301

**Racism,** st, 2762

Racism among youth, st, 1559

Radio-Canada International

Effect of cutback, 1101-02 Effect of cut-backs on tourism in Canada, 308 Effect of cut-backs, senators statements, 259, 260 Effects of cutbacks, funding for government advertising, 1380, 1410 Reduction in funding, 2875

Radio Canada International, reduction in funding, inquiry, 2650, 2871-74
G-7 Group, 2872, 2873
Satellite television, 2872, 2873
Shortwave radio, 2871, 2873
Speaker: Senator

Perrault, Raymond, 2871-74

Railway bill C-11. 1r, 377; 2r, 408-10; ref to com, 410; rep with observations, 475; 3r, 538; r.a., chap. 37, 1991, 599 At and East subsidy, 409, 538 Atlantic Provinces Transportation Commission, 540, 541 Subsidies, 409, 540-41 Speakers: Senators Corbin, Eymard G., 409, 540-42, 543 Kelly, William, 409-10, 538-39, 543

Olson, H.A., 538, 539

Railways, proposed sale of rail lines, inquiry, 647, 728-34, 1060-61, 1557-58, 1965, 2094, withdrawn, 2593 Abandonment, 729, 731, 733 Branch-line transfers, 731 Freight transport, 729 Highways, 734, 1060 Interstate Commerce Commission, 732 Prince Edward Island, 734, 1060 Provincial highways, 729 Safety, 1060 Shortline, 732 Truro-Sydney rail line, 729, 730 Speakers: Senators Bonnell, Lorne, 734, 1060-61 Corbin, Eymard G., 1557-58, 1965, 2593 Graham, Alasdair, 728-31, 733, 734 MacDonald, Finlay, 731-33

## Recession, 33

"Referenda" or "Referendums"? Linguistic clarification, 1699

**Referendum bill C-81.** 1r, 1623; 2r, 1628-35; 1636-46; ref to com, 1646; rep without amdt, 1784; 3r, 1820-22; m in amdt, 1822-26; div deferred, 1826; 3r and m in amdt (con't), 1833-39; m in amdt, 1839-41; div deferred, 1841; motions in amdt neg, 1872-73; 3r, 1873-74; r.a., chap. 30, 1992, 1931 Advertising, 1630, 1634, 1635, 1638, 1639 Alberta, 1640, 1641 Amending formula, 1629, 1643, 1821, 1823 Broadcasting, 1630, 1838, 1844 Canada Round, 1628, 1629, 1642 Chief Electoral Officer, 1630, 1645-46 Contribution limits, 1630, 1632, 1820, 1838, 1841 Division of powers, 1643 Double or quadruple majorities, 1824 Election expenses, 1633, 1638 Elections Canada, 1632, 1634 Electoral boundaries, 1632 Enumeration process, 1632 Expenses, 1630, 1632, 1635, 1820, 1836 Funding, 1837 Lortie Commission, 1639, 1645, 1838 Regional majorities, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1834, 1835 Commission of Electoral Reform and Party Financing (Lortie Royal Commission), quotes, 1634, 1638 Spending limits, 1630, 1632, 1633, 1634, 1637, 1638, 1639, 1820, 1835, 1836, 1838, 1844 Supreme Court, 1645 Triple-E Senate, 1640, 1641, 1644 Two-committee structure, 1841 Umbrella committees, 1837, 1838 United States, 1638-39 Speakers: Senators Beaudoin, Gérald-A., 1824, 1825 DeWare, Mabel, 1784, 1844 Di Nino, Consiglio, 1841-42 Doyle, Richard, 1842-43 Fairbairn, Joyce, 1820-21, 1822, 1824, 1825 Frith, Royce, 1633-35, 1637-39, 1821, 1833-34, 1835-36 Gigantes, Philippe Deane, 1824 Lynch-Staunton, John, 1826 MacEachen, Allan J., 1646, 1824 Molgat, Gildas, 1373-74, 1826 Murray, Lowell, 1628-31, 1643-46, 1821, 1822-24 Olson, H.A., 1639-43 Pitfield, Michael, 1836-37 Stanbury, Richard, 1631-33, 1837-39

# Renewed Canada, Special Joint Committee

Appearance of Group of 22

Absence of news coverage by CBC, st, 694 News coverage by CBC, st, 695 Appointment, 277, 318, m in amdt, 320 Clarification of question, 1886-87 Expenses incurred during 3rd Session, 34th Parliament, tabled, 2066 Message from Commons, 275 Progress of report, 1015 Report, 1042, 1092-98, 1134-40, 1169-75, 1259-72, 1369-74, 1509-12, 1719-22, 1806, 1810-14, 1815, 1854-59, 2339-40, 2426-28 Aboriginal rights, 1371 Aboriginal self-government, 1371, 1372, 1373, 1813, 1814 Alberta Select Committee on Senate Reform, 1268 Australia, 1720, 1721, 1722, 1806, 1810, 1811, 1815 Bicameralism, 1721, 1859 Canada Round, 1719 Common market, 1135 Council of the Federation, 1134, 1135 Deadlock, 1268 Decentralization, 1096 Distribution of powers, 1096, 1262, 1265 Division of powers, 1134, 1266 Double majority, 1813 Economic union, 1134, 1135 Education, 1370 Elected Senate, 1138, 1139, 1262, 1263, 1266, 1267, 1509, 1510, 1511, 1720, 1811, 1812, 1857, 1858, 1858 Elected Speaker, 1813 Enforcement, 1371 Federal spending power, 1097, 1137, 1266 French Senate, 1857, 1858, 1859 Historical perspective, 1854 Human rights, 1369 Indian status, 1371 International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, quotes, 1370 Joint sessions, 1268 Land claims, 1374 Leadership selection, 1720 Manpower training, 1135, 1136, 1265 Minority groups, 1815 Power, 1720 Principle of subsidiary, 1266 Proportional representation, 1722 Quebec, 1097, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 2426-27 Redistribution of powers, 1814 Redistribution of seats, 1813 Representation by population, 1813 Royal Commission on Aboriginal Peoples, 1372-73 Senate mandate, 1512, 1855 Senate powers, 1812

Senate reform, 1262, 1266, 1719, 1811 Social charter, 1370 Social rights, 1369 Suspensive veto, 1271, 1272 Triple-E Senate, 1262, 1269, 1270, 1271, 1856 U.S., 1509, 1510, 1815 Speakers: Senators Barootes, Efstathios, 1271, 1272 Beaudoin, Gérald-A., 1092-95, 1096-97, 2427-28 Bolduc, Roch, 1509-12 Buchanan, John, 1169-75 Corbin, Eymard, 1095, 1096 Di Nino, Consiglio, 1374 Frith, Royce, 1170, 1171, 1174 Gigantès, Philippe Deane, 1175, 1259-63, 2426-27 Grimard, Normand, 1858 Hays, Dan, 1719-22, 1806, 1810-14, 1815, 1858-59 Kinsella, Noel, 1369-71 Lynch-Staunton, John, 1095 MacEachen, Allan J., 1095, 1096, 1097-98, 1134-40 Molgat, Gildas, 1096, 1272, 1371, 1373-74 Murray, Lowell, 1136, 1137 Oliver, Donald, 1371-73, 1374 Olson, H.A., 1095-96, 1269-72, 1273 Riel, Maurice, 1815, 1854-58, 1859 Roblin, Duff, 1095, 1263-69 Stewart, John B., 1271 Schedule of meetings, 506 Status of report, 1031-32

Report on the environmental assessment panel on the Northumberland Strait crossing, tabled, 3134

Reproductive technologies

Status of Royal Commission, 718

# Republic of South Africa

National referendum Commendation, 1116 Commendation by Canadian Branch of Commonwealth Parliamentary Association, 1100 Removal of trade embargo, government position, 1107

## Research and development, 21

Residence of Prime Minister, sale of furnishings, government position, qu, 3746-48

## Revenue Canada

Income tax payable by publicly traded companies since 1984, tabled, 356

Taxation of low-income earners, government position, 2059-60, 2135-36 Riel, P.C., Hon. Maurice Address in reply to Speech from the Throne, 32, 33 Angus, Hon. Sen. W. David, welcome to new senator, st, 3495-96 Denis, P.C., the late Hon. Azellus, tribute, 327 Leblanc, Hon. Fernand-E., tribute, 1907-08 Lemelin, the late Roger, tribute, 1072-73 Molson, Hon. Hartland de M. Felicitations on the occasion of his eight-fifth birthday, st, 1567 Resignation from Senate, notice and tributes, 3259 New senator, introduction, 3317 Recession, 33 Renewed Canada, Special Joint Committee Clarification of question, 1886-87 Report, 1815 Australia, 1815 Elected Senate, 1857, 1858 French Senate, 1857, 1858, 1859 Historical perspective, 1854 Senate mandate, 1855 Triple-E Senate, 1856 U.S., 1815 Riel, Louis, recognition of his unique and historic role as founder of Manitoba and contributor to development of Confederation, 1052-56 Métis people, 1052, 1053 Sauvé, the late Maurice, tribute, 1473 Trudeau, P.C., The Right Honourable Pierre Elliott, popularity as Prime Minister, Gallop poll, st, 3360 Riel, Louis Motion to table relevant documents, 1103-04, 1374-75 Recognition of his unique and historic role as founder of Manitoba and contributor to development of Confederation, 1042-43, 1051-57 Dumont, Gabriel, 1052, 1056, 1057 Métis people, 1051, 1052, 1053, 1056 Manitoba, 1051, 1052, 1056 Speakers: Senators Barootes, Efstathios, 1057 Grafstein, Jerahmiel, 1052, 1056-57 Marchand, Len, 1057 Molgat, Gildas, 1056 Riel, Maurice, 1052-56 Roblin, Duff, 1051-52 Red River settlement, 1051 Rupert's Land, 1051 Rights of the Child

Peace on earth and good will among people, 847

Rivest, Hon. Jean-Claude (introduced in the Senate Mar. 23/93), 2901-02 Canada Elections amendment bill C-114, 3115-19, 3120, 3195 Candidate nominations, 3118 Electoral reform, 3116 Enumeration and revision, 3118 Incarcerated electors, 3117 Independent members, 3120 Length of campaigns, 3117 Lortie Royal Commission, 3116 Opinion polls, 3117 Right to vote, 3116, 3117 Special ballot, 3117 Spending limits, 3117, 3119 Third-party advertising, 3119 Third-party contributions, 3117 Vote by mail, 3117 Voting rules, 3117 Seized Property Management bill C-123, 3465 Asset management, 3465 Asset sharing program, 3465 Disposal of confiscated goods, 3465 Proceeds of crime, 3465 Sharing of forfeited proceeds, 3465 Rizzuto, Hon. Pietro Internal Economy, Budgets and Administration Committee report 51st, travel expenses, 3713-14 Lefebvre, the late Hon. Thomas, tribute, 2275 Roberge, Hon. Fernand (introduced in the Senate May 31/93), 3302 Robertson, Hon. Brenda M. Budget, statement by Minister of Finance, inquiry, 1057-59 Child benefit, 1058, 1059 Child poverty, 1057, 1058 Convention on the Rights of the Child, 1058 Family allowance, 1059 Indexation, 1059 Native children, 1058 Constitution, amendment reflecting linguistic equality of New Brunswick, m, 2546 - 47Bill 88, 2546-47 Energy efficiency bill C-41, 1737-38, 1898 Enforcement, 1737 Green Plan, 1737 Penalties, 1737 Standards, 1737 Third party agreements, 1738 Foreign Affairs Committee, authority to study Lamont-Spencer case, 3357-58 Hatfield, P.C., the late Hon. Richard, tribute, 10

Income Tax, Children's Special Allowances, Family Allowances amendment bill C-80, 2225-26 Persons with disabilities amendment bill C-78, 1697, 1698 Airport ramps, 1697 Privileges, Standing Rules and Orders, status of work of committee, 2135 Rules of the Senate, 101 Motion to amend Rule 98(3), ref to com, 3624 Senate Business, 503 Senate reform, m to approve the principle of an elected Semate, considered in Committee of the Whole (Chairman), 1032-35 Standing Rules and Orders Committee meeting, presence of media, 113, 119 Constitutionality of proposed new rules, 120 Meeting of committee, notices to senators, 124 Preparation of new rules Process of consultation, 109, 112, 113 Quality of French text, 122 Proposed new rules, effect on Opposition, 123 Status of attendants at committee meeting, 109 Standing Rules and Orders Committee Reports 1st, rule changes, 106, 200 See appendix p. 133 2nd, expenses incurred during 2nd Session, 34th Parliament, 107 Teed, the late Hon. Nancy Clark, tribute to, 2692-93 Tremblay, Hon. Arthur, tribute, 1752-53 Robichaud, P.C., Hon. Louis-J. Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill C-15, 725, 760-61 Language of work, 760, 761 Official Languages Act, application, 760 Privatization, 760 Budget Implementation (government organizations), 1992 bill C-93, 3374 Constitution Amendment reflecting linguistic equality of New Brunswick, m, 2538-39 Linguistic and cultural equality, 2538 Referendum question, m for concurrence in message from Commons, 2048 Referendum, "Yes" campaign, effect of Prime Minister's statements, qu, 2175 - 76External affairs, request for intercession in Lamont-Spencer case, st, 3242 Foreign Affairs Committee, authority to study Lamont-Spencer case, 3273, 3342-44 Brazilian justice system, 3343 Hatfield, P.C., the late Hon. Richard, tribute, 8 Leblanc, Hon. Fernand-E., tribute, 1907 Privy Council Office, increase in spending, government position, qu, 780-81 Public Sector Compensation bill C-29, 397 Roblin, P.C., Hon. Duff, tribute, 1727

Robinson, Russ, Assistant Deputy Minister, Federal-Provincial Relations, Social Policy Branch Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Edcuation and Health Contributions bill C-60, considered in Committee of the Whole, 1393-96 Roblin, P.C., Hon. Duff Agriculture, crisis for farm marketing board, inquiry, 1036-37 Farming, 1036 GATT, 1036, 1037 Budget, Statement of Minister of Finance, inquiry, 1027-30 Automobile industry, 1027 Canadian dollar, 1027 Forecasts, 1027 Inflation, 1027 Interest rates, 1027 Principle of priorities, 1029 Program spending, 1027, 1028 Small businesses, 1028 Constitutional Act, 1791, inquiry, 235 Inter-Parliamentary delegations, presentation of reports, 330 Economy, effects of government policy, inquiry, 766-68 Canadian dollar, 767 Deficit, 766 Deflation, 767 Federal spending, 766 Inflation, 766, 767 Interest rates, 766 Recession, 767 Estimates, 1991-92, Supplementary Estimates (B) referred to National Finance Committee, 614-16, 617, 618, 620 Business of supply, 615 Confidence, 615, 616, 617 Control of the purse, 615 Elected Senate, 616 Regional interests, 615 Felicitations to new Leader, Deputy Leader and Whip of Official Opposition, tributes to former Leader and Whip of Official Opposition, 375 Foreign Affairs Committee Authority to meet during sitting of the Senate, 938 North Atlantic Assembly, annual meeting held in Madrid from October 17 to 22, 1991, inquiry, 611, 667-70 Eastern Europe, 669 GATT, 669, 670 Poland, 669 Ukraine, 668 U.S.S.R., 668, 669 North Atlantic Assembly, meetings of Economic Committee and Inter-Parliamentary Conference on European Security, inquiry, 938, 1038-40

Collective security, 1040 Council of Security and Cooperation in Europe (CSCE), 1039 NATO and North Atlantic Assembly, 1040 Public Sector Compensation bill C-29, 382-84 Arbitration, 383 Fairness, 383 Right to strike, 382 Renewed Canada, Special Joint Committee report, 1095, 1263-69 Alberta Select Committee on Senate Reform, 1268 Deadlock, 1268 Distribution of power, 1265 Division of powers, 1266 Elected Senate, 1266, 1267 Federal spending power, 1266 Joint sessions, 1268 Manpower training, 1265 Principle of subsidiary, 1266 Quebec, 1263 Senate reform, 1266 Riel, Louis, recognition of his unique and historic role as founder of Manitoba and contributor to development of Confederation, 1051-52 Manitoba, 1051, 1052 Métis people, 1051, 1052 Red River settlement, 1051 Rupert's Land, 1051 Senate reform, m to approve the principle of an elected Senate, 1034 Smallwood, the late Hon. Joseph Roberts, tribute, 969-70 Social Affairs, Science and Technology Committee report 3rd, veterans and their surviving spouses, 948 Response of minister, 948 Transport and Communications Committee report 5th, Budget, CN Railways, 1027-30 Tributes, 1724-27 Veterans affairs, proposed introduction of "Canadian Cross" as highest distinction, inquiry, 691 Rose/Roth Seminars, participation of the Senate of Canada, inquiry, 2277, 2866-68 North Atlantic Assembly, 2866 Nuclear weapons, 2867 Russia, 2867, 2868 Speakers: Senators Hastings, Earl, 2866-68 Molgat, Gildas, 2868 Ross, Hon. James W. (resigned May 25/93) Canadian Wheat Board amendment bill C-23, 458-59, 502 Credit Grain Sales Program, 458, 459 Marketing, 458

Pooling or averaging system, 459

Role, 458 Constitution, amendment reflecting linguistic equality of New Brunswick, m, 2539 - 41Canadian Charter of Rights and Freedoms, 2540 Duplication of public services, 2540 Equality, 2540 Hatfield, P.C., the late Hon. Richard, tribute, 14 Resignation from Senate, notice and tributes, st, 3237 Teed, the late Hon. Nancy Clark, tribute, 2695 Rossiter, Hon. Eileen Agriculture and Forestry Committee reports 4th, Farm Products Marketing Agencies amendment bill C-54, 1649 10th, Special study on farm safety and farm related health issues tabled, 3591 Coasting Trade bill C-33, 1468-70 Coasting trade, definition, 1468 Customs, 1469 Flag ships, 1469 Foreign ships, 1469 International cruise ships, 1469 Licensing, 1468 Marine environmental pollution emergency, 1469 Non-duty paid ships, 1468 Registry of ships, 1470 Salvage operations, 1469 Farm Credit Corporation bill C-95, 2947-48, 3061 Financial counselling services, 2948 Financing, 2947 Interest rates, 2948 Lending, 2947,2948 Mortgage, 2947 Security for loans, 2948 Task force, 2947 Fisheries Committee Authority to conduct study, 1494, 1535-36 Reports 1st, expenses incurred during 2nd Session, 34th Parliament, 1153 2nd, extension of final report date, 2812-13, 2848 3rd, current conditions and future prospects of Canada's Atlantic commercial inshore fisheries, tabled, 3679 Internal Economy, Budgets and Administration Committee report 27th, Fisheries Committee budget, 1826 Royal Assent, 216, 325, 408, 443, 526, 599, 818, 860, 1041, 1115, 1330-01, 1400, 1623, 1805-06, 2151, 2593-94, 2787, 2943, 2996, 3068, 3224, 3459-60, 3708-09 Cory, Hon. Peter de C., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, 216, 1041, 1623, 1805-06, 2943

Gonthier, Hon. Charles D., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada,

# 

311

325, 1115, 2832-33

- Iacobucci, Hon. Frank, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, 408, 443
- La Forest, Hon. Gérard V., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, 1931, 3068
- L'Heureux-Dubé, Hon. Claire, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, 599, 526
- Major, Hon. John Charles, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, 2996 McLachlin, Hon. Beverley, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, 1300-01, 2151, 2254, 3459-60, 3708-09
- Sopinka, Hon. John, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, 2593-94, 2787, 3224
- Stevenson, Hon. William, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, 818, 860, 1400

# Royal Family

Change in status of heir to the throne, consultation on constitutional practice, government position, 2437

Formal announcement of separation of Prince and Princess of Wales, consultation with Canadian government, 2390, 2614

#### Royal Society of Canada

Reference to 1883 edition of Hansard, correction, 1302

Royal Society of Canada bill s-7. 1r, 878; 2r, 1030-31, 1179, 1297-1300; ref to com, 1300; rep with two amdts, 1415; 3r, 1481; message from Commons that bill passed without amdt, 2065; r.a., 2151 Annual report, 1299, 1471 Founding members, 1298, 1299, 1471, 1472 Real property limitation, 1031, 1298, 1471, 1472 Presentation of petition, 866 Role, 1031 Speakers: Senators Castonguay, Claude, 1030-31 Frith, Royce, 1297-99 Tremblay, Arthur, 1300

#### Rules of the Senate

Application of new rules Question of privilege, 260, 271 Ruling, 262 Senator's statement, 304 Availability of new text, Speaker's statement, 259 Motion to amend Rule 98(3), 3180, 3358, 3493, 3623-24; ref to com, 3624 Motion to rescind adoption of new rules, 264, 297, withdrawn, 983 Motion to rescind current rules, 624, withdrawn, 983 Notice of motion to rescind current rules, 646 Proposal for review by Rules Committee, 884 Question of privilege, 101 Subsidiary motions, Speaker's statement, 1384-85 312 SENATE DEBATES INDEX--1991-92-93
st. Germain, P.C., Hon. Gerry (introduced in the Senate July 12/93), 3730
Welcome to Senate, st, 3730

Saint-Jean-Baptiste Day, best wishes, 1930

St. Patrick's Day Tribute to St. Patrick and the Irish people, 1042

Saskatchewan, economic upswing, current statistics, st, 2952-53

Saskatchewan Treaty land entitlement bill C-104. 1r, 2904; 2r, 2939-43; ref to com, 2943; rep without amdt, 2971; 3r, 2971; r.a., chap. 11, 1993, 2996 Cash in lieu of land, 2940 Co-management agreements, 2940, 2941 Federal-provincial cost sharing agreements, 2939 Financial arrangements, 2941 Land ownership, 2942 National parks, 2942 Nekaneet Treaty Land Entitlement Settlement Agreement, 2939 Population, 2942 Population counts, 2940 Reserves, 2940, 2941 Revenues, 2940, 2941 Rural municipalities, 2939 Rural school divisions, 2939 Saskatchewan Treaty Land Entitlement Framework Agreement, 2939 Taxation, 2942 Treaty Commissioner, 2940 United States, 2942 Water developments, 2942 Speakers: Senators Berntson, Eric, 2939-41 Marchand, Len, 2941-43

Sauvé, P.C., the late Rt. Hon. Jeanne, tributes, 2646-50

Sauvé, P.C., the late Maurice, tributes, 1473

# Science and technology

# Science policy

Amalgamation of Social Sciences and Humanities Research Council and Canada

Council, 1305-06, 1417-18 Demise of Science Council of Canada, government response, 1305 Scrutiny of Regulations, Standing Joint Committee Membership, 63, 937 Reports Expenses incurred during 2nd Session, 34th Parliament, 449 1st, 182, adopted, 297 2nd, Agricultural Exhibition Loans Order, 449 Order withdrawn, 507 See apppendixes "A" and "B" p. 469 3rd, Indian Health Regulations, 531, 604 Disallowance procedure, 604, 605 See appendix p. 544 4th, Central Registry of Divorce Proceedings, 973-74, 1178, 1338-40 Australia, 1339 Direct and indirect costs of services, 1338, 1339 See appendix A, p. 996 Speakers: Senators Frith, Royce, 1339 Grimard, Normand, 1338-39 5th, Public Service Employment Regulations, 1244, 1314 Appeals process, 1314 See appendix p. 1273 6th, Public Works Nuisances Regulations, 2258-59, 2400-01, 2592 Disallowance procedure, 2401 Ombudsman, 2400, 2401 Speaker: Senator Grimard, Normand, 2400-01 7th, Central Registry of Divorce Proceedings Fee Order, 2259, 2401, 2592 Divorce Registry, 2401 Fee order, 2401 Speaker: Senator Grimard, Normand, 2401 8th, Territorial Lands Act, 2286, 2399-400, 2592 Ambiguity, 2400 Response of Government, tabled, 3201 Speakers: Senators Grimard, Normand, 2399-400 Molgat, Gildas, 2400 9th, Illegal exemptions, tabled, 3361, 3419 10th, Indian Act, tabled, 3361, 3419-20

## Season's Greetings, 2563, 2564-65

#### Secretary of State

"Symbols of Nationhood", number of copies printed and sold, 2001

Seized Property Management bill C-123. 1r, 3383; 2r, 3465, 3475-76; ref to com, 3476; rep without amdt, 3544; 3r, 3595; r.a., chap. 37, 1993,

```
3708
```

```
Asset management, 3465
  Asset sharing program, 3465
  Disposal of confiscated goods, 3465
  Forfeited property, 3475
  Organized crime, 3475
  Proceeds of crime, 3465
  Property management, 3475
  Sharing of proceeds, 3465, 3475, 3476
  Speakers: Senators
    Lewis, Derek, 3475-76
    Rivest, Jean-Claude, 3465
Select committees
  Authority to meet during adjournments of the Senate, 98
Selection Committee
  Appointment, 6
  Reports
    1st, Speaker pro tempore, 49, adopted, 60
    2nd, membership of committees, adopted, 62
       Amended report tabled, 80; adopted, 97-98
       Deficiency in numbers, 91
       Point of order, 89
       Speaker's ruling, 97
    3rd, membership of committees, 182, adopted, 225
    4th, membership of committees, 263, adopted, 296
    5th, additional membership of committees, adopted, 448
    6th, additional membership of committees, adopted, 937
    7th, Speaker pro tempore, 2324, adopted, 2366
Senate, 22, 1115
  Absence of Deputy Leader of the Opposition, temporary allocation of duties,
            st, 3241-42
  Absence of Government Leader, 2221, 2566, 2650-51, 3531
  Absence of Government Leader, refusal to defer Question Period, 2130-31
  Absence of Leader of Government from chamber, 280
  Adjournment, 16, 50, 99
    Recall, possibility, 370
  Applicability of rules, 1158-59
  Appointment of extra senators, 804
  Appointment of new senator from British Columbia, qu, 3702
  Appointment of new senators, 2518-19, 2519
    Number and timing, qu, 3274-75
  Appointment of Hon. John Lynch-Staunton as Deputy Leader of the Government,
            328
  Appointment of senators, qu, 3003
  Availability of documents to senators, 973
  Business, 39, 82, 199, 207, 287, 297, 303, 349, 496, 498, 503, 610
    Adjournment motion, 239
```

Canada Post, labour dispute, 496 Presentation of reports from Inter-Parliamentary delegations, 330 Tabling of documents, 263 Transportation, Port of Vancouver lockout legislation, 181 Conflict of sittings with meetings of committees, 2065-66 Conflicts of interests, 2762 Curtailment of Question Period, 2679 Government position, 2681 Delay in production of Debates, 1078, 1104-05 Question of privilege, 879 Report of officials, 910 Delayed answers, 17, 50, 55, 85, 184, 219, 1048-50, 1081-82, 1124-27, 1249-50 Designation of Room 256-S as "Aboriginal Peoples Room", m, 3262, 3525-27; ref to com, 3527 Election of Speaker in elected Senate, government position, 1955 Felicitations to Senators and staff, 1930 Government business, 266, 270, 272 Involvement in official events on Parliament Hill, 1504-05 Leader of the Government, distinction between role as minister of Crown and role as leader of caucus, 111 Living expense allowance, parallel action proposed for House of Commons, st, 3728-29 Mandate in relation to pre-study of bills, 2344-46 Miss Isolde Dunphy, Chief Page, resignation, best wishes for future endeavors, st, 3072 Mr. David Klug, Page, resignation, best wishes for future endeavours, 3232-33 National Defence, establishment of Standing Senate Committee, 35 Official record Correction, 34, 100, 297 Official report, delay in distribution, 680 Policy on equal employment opportunity, 2435-36 Prorogation, effect on delayed answers to oral questions, 16 Responsibility of Leader of Government to answer question, 53 Research fund, study completed, document tabled and printed as appendix, 1676-77 Resignations and appointments of senators, st, 3270-71 Rhéal Dupuis, felicitations on retirement, 1376 Senate committees, activities and expenditures, annual report, 1992-93, st, 3635-36 Senators' refreshments, government policy, 877 Sergeant Frank Foran, tributes on retirement, st, 2967-68 Speaker's correction, 1729 Statement by the Honourable Rhéal Bélisle on his appointment as Speaker pro tempore, 326 Status of "divisional" appointees, 2807 Status of Government Leader and of Speaker, 2816 Tribute to departing page, 321 Tributes to departing pages, 1885-86

Senate and House of Commons, inequality in treatment of senators' public bills and private members' bills, inquiry, 3452, 3522-25 Speakers: Senators Frith, Royce, 3523 Kinsella, Noël, 3522-24, 3525 Stewart, John, 3524-25 Senate reform Minister's statement, government position, 1828-29 Motion to approve the principle of an elected Senate, 830, 874, 885-94, 920; considered in Committee of the Whole, Hon. Sen. Nurgitz in the Chair, 920-26, 949-55; considered in Committee of the Whole, Hon. Sen. Brenda Robertson in the Chair, 1032-35; considered in Committee of the Whole, 1565-66; considered in Committee of the Whole, Hon. Sen. Nurgitz in the Chair, 1669-76; considered in Committee of the Whole, Hon. Sen. Ottenheimer in the Chair, 1963-65 Aboriginal peoples, 887, 892 Appointed versus elected, 891 Confederation debates, 888 Constituencies, 887 Division of powers, 893 Election expenses, 886, 892 Election timing, 886 Equality, 885, 887, 889, 893 Gender, 887, 892 Joint session, 892 Métis people, 893 National interest, 892 Number of senators, 887 Parliamentary system, 888 Partisanship, 885, 886, 889, 891 Party caucuses, 885, 889, 891 Party system, 891 Powers, 885, 886, 887, 890, 894 Prime Minister, power, 893, 894 Proportional representation, 886 Re-election, 886 Referendum, 890 Regional representation, 885, 894 Secret votes, 892 Suspensive veto, 886 Term, 886 Women, 892 Speakers: Senators Bolduc, Roch, 892, 1673 David, Paul, 950, 1032-34 Di Nino, Consiglio, 925-26, 894 Doody, William, 1673

Doyle, Richard, 1669-71 Frith, Royce, 888, 921-23, 926, 1566 Grafstein, Jerahmiel, 922, 923 Grimard, Normand, 949 Haidasz, Stanley, 893 Kelly, William, 924 Kenny, Colin, 891 Keon, Wilbert J., 923 Kinsella, Noel, 889, 890 Lawson, Edward, 890 Lynch-Staunton, 920 Marshall, 889 Molgat, Gildas L., 874, 885-88, 888-89, 889-90, 890-91, 891-92, 893-94, 920, 950, 952, 953, 1566, 1671-74 Murray, 888, 889, 1566 Olson, H.A., 920-21, 922, 923-25, 1674, 1675, 1676, 1964-65 Phillips, Orville, 950-52, 953, 954-55 Simard, Jean-Maurice, 1674, 1675 Spivak, Mira, 893 Stewart, John B., 894, 952, 953-54 Sylvain, John, 1673 Motion to approve the principle of an elected Speaker, 831

Senate reform, implementation of provisions of Charlottetown Accord, inquiry, 3743

Senate, refusal of House of Commons to broadcast proceedings of Senate committee on parliamentary channel, inquiry, 3150-51

Senate, research funds, study completed, inquiry, 1594 See appendix, 1676-77

Senators' Christmas Cards, proposal to donate money to needy families, 2344

#### Senators, deceased

Argue, P.C., Hon. Hazen, (Oct.2/91), 410 Croll, P.C., Hon. David A., (June 11/91), 173 Denis, P.C., Hon. Azellus, (Sept.4/91), 326 Hatfield, P.C., Hon. Richard, (Apr.26/91), 7 Lefebvre, Hon. Thomas (Nov.20/92), 2273-76 Teed, Hon. Nancy (Jan.29/93), 2691-96 van Roggen, Hon. George (June 8/92), 1624 Waters, Hon. Stanley (Sept.25/91), 370

#### Senators, new

Andreychuk, Hon. Raynell (Mar.23/93), 2901-02 Cohen, Hon. Erminie Joy (June 8/93), 3391-92 Desmarais, Hon. Jean Noël (June 8/93), 3391-92 Ghitter, Hon. Ronald (Mar.30/93), 2967 Gustafson, Hon. Leonard J. (May 31/93), 3302

Jessiman, Hon. Duncan James (May 31/93), 3302 LeBreton, Hon. Marjory (June 21/93), 3589 Nolin, Hon. Pierre Claude (June 21/93), 3589 Prud'homme, Hon. Marcel (June 1/93), 3317 Rivest, Hon. Jean-Claude (Mar.23/93), 2901-02 Roberge, Hon. Fernand (May 31/93), 3302 St. Germain, P.C., Hon. Gerry (July 12/93), 3730 Stratton, Hon. Terrance R. (Mar.29/93), 2952 Tkachuk, Hon. David (June 10/93), 3444

#### Senators, resignations

Barootes, Hon. Efstathios (May 25/93) Marsden, Hon. Lorna (Sept.1/92) Nurgitz, Hon. Nathan (Feb.9/93) Poitras, Hon. Jean-Marie (May 25/93) Ross, Hon. James (May 25/93)

#### Senators, retirements

Buckwold, Hon. Sidney (Nov.3/91) Leblanc, Hon. Fernand-E. (July 1/92) Roblin, P.C., Hon. Duff (June 17/92) Tremblay, Arthur (June 18/92)

## Service industries, 40

- Seventh-Day Adventist Church in Canada bill S-3. 1r, 49; 2r, 60, 66; ref to com, 100; rep with amdt, 238, 271; 3r, 271; message from Commons that bill passed without amdt, 507; r.a., 526
  Speaker: Senator Croll, David A., 60
- Siddon, Hon. Thomas Edward, Minister of Indian Affairs and Northern Development

Gwich'in Land Claim Settlement bill C-94, considered in Committee of the Whole, 2574-85

Northwest Territories Waters bill C-51, considered in Committee of the Whole, 1922-26

Yukon Territory Waters bill C-52, considered in Committee of the Whole, 1922-26

# Simard, Hon. Jean-Maurice

Address in reply to Speech from the Throne, 196
Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill C-15, 344, 660, 710-12, 99293, 1084-87
Double majority, 1085
Minority language rights, 710
Official Languages Act, application, 344, 711
Language of work, 344, 712, 1084, 1085
Leasing and selling, 1607
Working language, 1576

Airport Transfer (Miscellaneous Matters) amendment bill S-11, 1576, 1607 Banking, Trade and Commerce Committee Authority to study subject-matter of Canada Deposit Insurance Corporation amendment bill C-48, 1161-61, 1258-59 Alternative mechanism, 1161 Depositors, 1161 Estey Royal Commission, 1162, 1163 Financial institutions, 1161 Superintendent of Financial Institutions, powers, 1162, 1163 Budget Implementation (fiscal measures) 1992 bill C-76, 3006-09, 3010, 3023-24 Student loans, 3006, 3007, 3008, 3009 Budget, statement of Minister of Finance, inquiry, 1254-56 Canadian dollar, 1255 Deficit, 1254, 1255 Disabled, 1255 Fixed link, 1255 Inflation, 1255 Interest rates, 1255 Job creation, 1255 Job training, 1255 Post-secondary students, 1255 Social programs, 1255 Tax reduction, 1255 Trans-Canada Highway, 1255 Canada Deposit Insurance Corporation amendment bill C-48, 1709-11 Deposit insurance, 1710, 1711 Financial institutions, 1710 Restructuring, 1710 Canadian Broadcasting Corporation, Progressive Conservative leadership convention, absence of French language coverage of debate, qu, 3017, 3084 Canadian Court Challenges Program, linguisitc rights, inquiry, 2261, 2410-11 Administrative expenses, 2411 Courts, 2411 Fédération des communautés francophones et acadiennes, 2410 Language component, 2410 Linguistic rights, 2410 Communications Canada Community radio for French-speaking people outside Quebec, qu, 506, 556 Constitution Amendment reflecting linguistic equality of New Brunswick, m, 2532-35, 2537-38 Acadians, 2532, 2533, 2534, 2535 Bill 88, 2532 Equal status, 2533 Rights and privileges, 2532 Role of government, 2532 Enshrinement of Bill 88, qu, 1047-48, 1126

320

SENATE DEBATES INDEX--1991-92-93 

Reaction of provinces to federal government proposals, quality of news media coverage, government position, 575 Statement by the Minister of National Health and Welfare, 1284 Constitutional conferences, accessibility to Francophones outside Quebec, 1106 Debt Servicing and Reduction Account bill C-21, 1366-68, 1424 Debt, 1424 Deficit, 1368, 1424 GST, 1367, 1368 Operating deficit, 1368 Public debt, 1366 Spending restraint, 1368 Economy, curtailment of spending relating to official languages program, qu, 2388, 2389 Point of order, 2389-90 Excise Tax, Access to Information, Canada Pension Plan, Customs, Federal Court, Income Tax, Tax Court of Canada, Tax Rebate Discounting, Unemployment Insurance amendment bill C-112, 3280-81, 3282-84, 3432 Access to information, 3283 Auto parts manufacturers, 3282 Cooperatives, 3283 Disabled, 3282 GST, 3280, 3281, 3282 Housing rebate, 3282 Prescription drugs, 3282 Reporting requirements, 3282 Residential trailer sites, 3282 Self-employed entrepreneurs, 3284 Service exporters, 3282 Tax-free medical devices, 3282 Tourism and convention industry, 3282 Underground economy, 3284 Excise Tax amendment bill S-14, 2768, 2845-48 Economic plan, 2845 GST, 2845, 2846, 2847 Tax on books, 2846, 2847 Federation of French-speaking and Acadian Communities, qu, 1046-47 Fisheries Compensation program offered to fishermen of Newfoundland and New Brunswick, qu, 3277, 3550 European community, moratorium on fishing of Atlantic cod stocks, qu, 1579, 1958-59 Winter fishing at the entrance to the Gulf of St. Lawrence, inquiry, 697, 750-51 Cod, 751 Fishermen's coalition, 751 Overfishing, 751 Goods and services tax Presentation of petitions, 217, 831, 939, 1402-03, 1888, 2072

Revenue Canada, remission of collected taxes, qu, 1665,1830-31 Status of Liberal Party policy, rescission of tax on books, government position, qu, 535 Government expenditures restraint, 1993 No. 2, bill C-113, 3044 Hatfield, P.C., the late Hon. Richard, tribute, 10 Income Tax, Canada Pension Plan, Cultural Property Export and Import, Income Tax Conventions Interpretation, Tax Court of Canada, Unemployment Insurance, Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation, Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation amendment bill C-18, 719-21, 810-15, 839-40 Artists, 720 Disabled persons, 719 Pension funds, 720 Registered Education Savings Plans, 720 Small business, 720 Tax equity, 720 Members of the Senate and House of Commons, Conflict of Interests legislation, effect on popularity polls, 1523 National Finance Committee reports 7th, Estimates 1991-92, 1176 8th, Estimates 1991-92, Supplementary (C), 1178 New Brunswick Effects of economic crisis in border areas, qu, 219 Imposition of surtax on wood products, effect on business, qu, 1048, 1333 Official languages, government policy, qu, 452 New Brunswick Botanical Gardens, official opening, st, 3542 North American Free Trade Agreement, effect on agricultural producers, 1156 Patent amendment bill C-91, 2668, 2669, 2670 Privy Council Office, increase in spending, government position, 780-81 Public Sector Compensation bill C-29, 394 Selection Committee report 2nd, membership of committees, 91 Senate Research fund, study completed, document tabled and printed as appendix, 1676 Senate reform, m to approve the principle of an elected Senate, 1674, 1675 Stone Consolidated Paper, resolution of conflict, government position, qu, 1157, 1223 Taxation and economic development, position of official opposition, inquiry, 2703 Teed, the late Hon. Nancy Clark, tribute, 2696 Telesat Canada Reorganization and Divestiture bill C-38, 852 Transport and Communications, authority to undertake study on rail line abandonments, 3743 Transportation, status of Canadian railway line abandonments, proposed committee study, st, 3731

# Slovenia, Republic of

Toplak, Dr. Ludvik, Speaker of the Chamber of Representatives and Mr. Rous, Speaker of the Parliament of the State of Styria, 553

Small Businesses Loans amendment bill C-99. 1r, 2836; 2r, 2881-84; ref to com, 2884; rep without amdt, 2893; 3r, 2913; r.a., chap. 6, 1993, 2943 Administrative irritants, 2883 Business enterprise, definition, 2883 Employment, 2882 Financial institutions, 2884 Financing, 2881, 2882, 2883 Fixed interest rates, 2883 Guarantees, 2882 Loan ceiling, 2883 Loans, 2882 Research and development, 2882 Trust companies, 2884 Speakers: Senators Bosa, Peter, 2884-85 Kelleher, James, 2881-83 Lynch-Staunton, John, 2913 Smallwood, the late Hon. Joseph Roberts (deceased Dec.17/91) Tributes, 968-71 Social affairs Application of principle of universality, government position, 2102 Commitment to reducing illiteracy in Canada, government position, 2621, 2798 Effect of illiteracy on job training and retraining, 2621 Renewal of seniors' initiative program, government policy, 2699, 2797-98 Social Affairs, Science and Technology, Standing Senate Committee Amendments to Bill C-86, government position, 2379 Authority to engage services, 1358, 1400 Authority to examine subject-matter of bill C-86, 1728, 1777-81, on div, 1781 Authority to increase membership, 754, 792-93, 873-74, 905-06, 926 Authority to meet during sitting of the Senate, 1787 Authority to meet during sitting of the Senate denied, 2346-47 Authority to study Veterans Health Care Regulations, 218, 584 Authority to study CBC/NFB film presentation, 1044, 1099, 1179, 1319-22, m withdrawn, 1340-41 Censorship, 1320 Globe and Mail, quote, 1320-21 "Military History of Canada", quote, 1322 Speaker: Senator Doyle, Richard, 1320-22 Consideration of Bill C-86, 2375 Reason for refusal of Liberal Senators to participate, 2380 Membership, 263, 448 Change in committee membership, 1043, 1115 Reports

1st, expenses incurred during 2nd Session, 34th Parliament, tabled, 739 2nd, Canada Pension Plan, Family Allowance and Old Age Security amendment bill C-39, without amdt but with observation, 739 3rd, Request for government response to recommendations in committee report, "It's Almost Too Late", 911, adopted, 945-49 Response to recommendations, point of order, 1092 See appendix p. 934 4th, Veterans Health Care Regulations, 1346, adopted, 1399 5th, budget, study on citizenship, 1523-24, adopted, 1543 6th, National Public Service Week: Serving Canadians Better bill C-328, 1546 7th, Persons with Disabilities amendment bill C-78, 1727-28 8th, Canada Mortgage and Housing Corporation, National Housing amendment bill C-82, 1819 9th, Status of the Artist bill C-7, 1828 10th, Canadian citizenship, tabled, 1887 11th, subject-matter of Immigration amendment bill C-86, 2057-58, 2592 12th, Income Tax, Children's Special Allowances, Family Allowances amendment bill C-80, 2182 13th, Immigration amendment bill C-86, 2414 14th, inquiry into "The Valour and the Horror", tabled, 2610, 2710-13, 2923 Veterans, 2711-13 Speakers: Senators Frith, Royce, 2923 Hastings, Earl, 2713 Marshall, Jack, 2710-13 Molgat, Gildas, 2713 15th, Tobacco sales to young persons bill C-111, 2876 16th, Veterans Health Care Regulations, 3149, adopted, 3227 17th, special study on Canadian citizenship, tabled, 3204, 3331-34, 3352-54, 3438-41, 3719-20 Canadian citizenship act, 3331, 3332 Canadian citizenship, define, 3332, 3352 Citizenship education, 3333, 3354, 3438 Citizenship judges, 3440 Immigration, 3352 National centre for citizenship education, 3333 Pluralism, 3440 Promotion of citizenship, 3332 Racism, 3438 Rights of citizenship, 3332, 3353 Role of members of Parliament, 3440 Steps to citizenship, 3354 **Speakers:** Senators Bonnell, Lorne, 3334, 3438-40 Bosa, Peter, 3440-41 DeWare, Mabel, 3352-54 Di Nino, Consiglio, 3438, 3441 Kinsella, Noël, 3331-33, 3334, 3440

324 SENATE DEBATES INDEX--1991-92-93 18th, Canada Labour Code, Public Service Staff Relations amendment bill C-101, 3545 Special study on Canadian Citizenship Authority to change date of presentation of final report, 3097 Authority to permit electronic media coverage of Canadian citizenship study, 1076, 1143-44 Authority to postpone final report, 2415, 2560, 3097 Authority to study Canadian citizenship, 740, 773 Social Affairs, Science and Technology report, "It's almost too late", inquiry, 49, 78-79, 225-29, 467-68, 560-62 Australian merchant marine, 467-68 Book of Remembrance, 560, 561 Merchant marine, 467, 560 Merchant seaman, definition, 562 Money bill, 562 POW compensation, 560 Residency requirement, 560 Veterans benefits, 560, 561 Veterans Independence Program, 560 Speakers: Senators Marshall, Jack, 78-79, 225-29, 467-68, 560-62 Molgat, Gildas, 562 Social programs, 22 Somalia, humanitarian relief operations, inquiry, 2415, 2557-60, 2913-14 Canada's contribution, 2558-59 Current situation, 2557 Relief effort, 2557 UN peacekeeping mission, 2558-60 Speakers: Senators Frith, Royce, 2557 Molgat, Gildas, 2557 Murray, Lowell, 2557-60, 2914 Stewart, John, 2913-14 Sopinka, Hon. John, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada Royal Assent, 2593-94, 2787, 3224 South Africa Removal of sanctions, government policy, 1329, 1357, 1382, 1409 Sparrow, Hon. Herbert O. Constitution, referendum question, m for concurrence in message from Commons, 2045-46

Canada round, 2045 Triple-E Senate, 2045 Northumberland Strait Crossing bill C-110, 3687 Patent amendment bill C-91, 2465, 2470-71, 2474, 2477, 2480, 2494, 2497,

325

2503, 2506-07

Speaker of the Senate Acting Bélisle, Hon. Rhéal, 34 Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill C-15, 994-95, 1090 Bank bill C-19, 787 Budget, accommodation for Senators in Commons Gallery, 936. Business of the Senate, 897-98 Disposition of motions for debate, request for explanation, 680 Clerk's accounts tabled, 531, 573 Cooperative Credit Associations bill C-34, 787 Democracy, 2,500 anniversary of establishment of democracy in ancient Athens, inquiry, 611 Distinguished visitor, Clerk of the Parliaments of the United Kingdom, 2128 Excise Tax Act, Excise Act amendment bill C-10, 695 Income Tax, Canada Pension Plan, Cultural Property Export and Import, Income Tax Conventions Interpretation, Tax Court of Canada, Unemployment Insurance, Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation, Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation amendment bill C-18, 810-11, 815-16 Information, annual reports of Commissioner, tabled, 1031, 3361 Insurance Companies bill C-28, 787 Library of Parliament, annual report of Parliamentary Librarian tabled, 3303 North American Free Trade Agreement, Foreign Affairs Committee authorized to hear evidence and to examine and report on negotiations, 586 Official languages Annual Reports of Commissioner tabled, 1415, 1950, 3262, 3318 Request for tabling Clerk's Accounts in both official languages, 554 Parliamentary Guide Instruction to publisher to distribute correction, 274 Points of order Debatable motion, 2399 Preamble to question, 2389 Sound system, 780-81 Privacy Commissioner, Annual report tabled, 1950 Privileges, standing rules, and orders, notice of motion to suspend rules, Speaker's ruling deferred, 632, 671 Speaker's ruling, 692 Privileges, Standing Rules and Orders, reprinting and distribution of Rules of the Senate, 3728 Pro tempore Bélisle, Hon. Rhéal, 326, 340, 349, 370 Appointment, 60 Statement, 326 Questions of privilege, 1610, 2776-77, 2778, 2779, 2782, 2784, 2787-88, 3036-37 Question Period, 2392 Rules of the Senate

Availability of new text, st, 259 Subsidiary motions, Speaker's statement, 1384 Rulings Bill to dissolve or terminate certain corporations, remarks of Senator Stollery during debate, 2398 Canada Assistance Plan bill C-32, point of order, 1233 Appealed and sustained on div, 1233-34 Canada Pension Plan, Family Allowances and Old Age Security amendment bill C-39, 783-84, 896-97 Canadian Human Rights amendment bill S-15, 2591 Question of privilege, allegations published concerning Senator Carney, 3036-37 Question of privilege, remarks of Senator Gigantès, 2787-88 Rules of the Senate, application of new rules, question of privilege, 261, 262 Selection Committee report, membership of committees, point of order, 97, on div, 98 Senators' statements, extension of time for, point of order, 328 The Valour and the Horror, point of order, 3347-48 Violence against women in Canadian society, point of order, 972 Senate Delay in production of Debates, report of officials, 910 Official report, delay in distribution, 680 Speaker's correction, 1729 Social Affairs, Science and Technology Committee Authority to increase membership, 792 Statements Subsidiary motions, 1384 Trust and Loan Companies bill C-4, 787 Veterans affairs, The Valour and the Horror, point of order, 3156 See also Charbonneau, Hon. Guy Special economic measures bill C-53. 1r, 1437; 2r, 1461-64, 1481, 1497; 1507-08; ref to com, 1508-09; rep without amdt, 1560; 3r, 1571-76; m in amdt, div deferred, 1583-89; negatived, 1601-02; 3r, on div, 1602; r.a., chap. 17, 1992, 1623 Administration and enforcement, 1463 Enabling legislation, 1586 Extraterritoriality, 1572, 1573, 1585, 1587 Governor in Council, powers, 1571, 1572, 1573 "Grave breach" threshold, 1584, 1585, 1587 "International crisis" threshold, 1585 Orders in Council, 1572 Organization of American States, 1462 Recall of Parliament, 1575, 1585 Sanctions, 1462, 1463, 1507, 1508, 1573, 1574, 1584, 1586, 1587, 1588 United Nations, 1462, 1507 Speakers: Senators Frith, Royce, 1507-08, 1573-75 Kelleher, James, 1461-64

327

Stewart, John, 1571-73 Speech from the Throne at Opening of Third Session, Thirty-fourth Parliament, See Address in reply to Speech from the Throne spending control bill C-56. 1r, 1402; 2r, 1465-68, 1483-88; ref to com, 1488; rep without amdt, 1614; m in amdt neg, 1655-58; 3r, on div, 1658; r.a., chap. 19, 1992, 1805 Ceilings, 1465, 1466 Constitutional Law, quotes, 1656 Debt, 1487 Deficit, 1465, 1467, 1468, 1484, 1485, 1487, 1488 GST, 1466 Government expenditures, 1485, 1486 Interest rates, 1466 Operating balance, 14671485 Public debt, 1465 Spending limit, 1465, 1483, 1484, 1487, 1656, 1657 Tax revenues, 1466 Speakers: Senators Comeau, Gérald, 1465-66 Gigantès, Philippe Deane, 1466-67 Grafstein, Jerahmiel, 1487-88 MacEachen, Allan, 1467-68, 1483-86 Olson, H.A., 1486-87 Spending power, 75 Spivak, Hon. Mira Canadian Environmental Assessment bill C-13, 1230, 1911-14 Darlington, 1912 Ducks Unlimited, 1912 EARP Guidelines, 1912, 1913 Jurisdiction, 1913 Oldman River Dam, 1912, 1913 Pulp and paper, 1912 Rafferty-Alameda Dam, 1912 Child poverty, presentation of petition, 2806 Environment, proposed Assiniboine River Water Diversion Project, request for environmental assessment, qu, 3346-47 Exporting, Importing, Manufacturing, Buying or Selling of or Other Dealing with Certain Weapons bill C-6, 309 Saudia Arabia, war with Israel, 309 Forestry, plight of forest products industry, inquiry, 254 Income Tax, Children's Special Allowances, Family Allowances amendment bill C-80, 2078-80, 2199, 2213, 2235-36, 2237-38, 2242 Anti-poverty objective, 2078 Benefits, 2078, 2237 Child benefit system, 2235

328

Child care, 2080 Child poverty, 2079, 2080 Child tax credit, 2079, 2237 "Clawback", 2236 Delivery system, 2236 Earned income supplement, 2080, 2235, 2236 Economic stimulus, 2078 Eligibility criteria, 2236 Family allowance, 2079, 2235, 2236 Horizontal equity, 2078 "Income Security for Canadians", 2078 Non-refundable child tax credit, 2235 Parental recognition, 2078 Partial de-indexation, 2080 Refundable child tax credit, 2078, 2079, 2235, 2236 The 1992 Budget and Child Benefits, quote, 2235 Welfare, 2237 Justice, sexual assault and diminished access to justice, effects of discrimination, inquiry, 1888 Marsden, Hon. Lorna, tribute on appointment as President and Vice-Chancellor of Wilfrid Laurier University, 1948-49 National day of remembrance bill C-202, 462-63 Domestic violence, 463 Inequality, 463 Sexual assault, 463 Sexual harassment, 462 Violence against women, 462 Northumberland Strait Crossing bill C-110, 3681 EARP process, 3681 Nurgitz, Hon. Nathan, tributes on resignation from the Senate and appointment to Manitoba Court of Queen's Bench, 2790 Senate reform, motion to approve the principle of an elected Senate, 893-94 Division of powers, 893 Equality, 893 Transport and Communications Committee report 9th, subject-matter of Telecommunications bill C-62, 2067-68 Competitiveness, 2067 Decentralization, 2068 Decision-making, openness, 2067 Enforcment, 2068 Entry control, 2068 Identity and sovereignty, Canada's, 2067 Individual right to privacy, 2067 Licensing, 2068 Ownership, 2068 Provincial consultation, 2068 Regulation, 2068 Violence against women in Canadian society, inquiry, 929

Sport, Canadian Interuniversity Athletic Union Championships, felicitations to

Acadia University hockey team and St. Francis Xavier University basketball team, st, 2902

329

# Sports

American League Champions, tributes to Toronto Blue Jays baseball team, 2221-22

#### Stanbury, Hon. Richard J.

Aboriginal affairs Request for judicial inquiry into Oka crisis, qu, 122, 353 Canada Elections amendment bill C-114, 3195, 3196-97 Campaigns, 3196 Candidates, 3196 Deposits, 3196 Nominations, 3197 Opinion polls, 3196 Reimbursement, 3197 Right to vote, 3196 Spending limits, 3196 Canadian Merchant Navy bill S-5, 495 Conflict of Interests, Special Joint Committee Empowered to authorize television and radio broadcasting of hearings, 864-65 Report, 1635-36 Jurisconsult, 1635-36 Conflict of Interests, Special Joint Committee (C-116) Authority to engage services, 3107, 3147 Report, 3361-62 Constitution, referendum question, m for concurrence in message from Commons, 2011-13 Consensus Report, 2011, 2012, 2013 Quebec, 2012 Contraventions amendment bill C-46, 2137-38 Provincial consultation, 2137 Criminal Code, Customs Tariff amendment bill C-17, 598 Criminal Code, Customs Tariff amendment bill C-128, 3580, 3699 Criminal Code, National Defence, Young Offenders amendment bill C-30, 661-62, 725, 746-47 Charter of Rights and Freedoms, 661 Protection of society, 661 Review boards, 661 Right to due process, 661 Criminal Code, Young Offenders amendment bill C-126, 3576, 3696-97 Anti-stalking, 3576 Croll, P.C., the late Hon. David A., tribute, 177 Dai al-Mutlaq incorporation bill S-13, 2885, 2886 Corporation sole, 2886 Economy Cross-border shopping, effect on small business in Canada, need for change in policy, government response, qu, 36, 184

Education Implementation of government commitment to improve learning environment, qu, 453 Electoral Boundaries Readjustment Suspension bill C-67, 1459-61, 1793-96 Constitutionality, 1460, 1461 Electoral constituencies, 1460 Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing, 1460 Goods and Services Tax, Report of Canadian Federation of Independent Business, st, 776 Income Tax, Children's Special Allowances, Family Allowances amendment bill C-80, 2148-50 Benefits, 2149 Child poverty, 2148 Family allowance, 2149 Federal-provincial arrangement, 2150 National child care, 2150 Partial de-indexation, 2150 Universality, 2149, 2150 Indian Affairs, Kanesatake, Kahnawake, events of summer, 1990, inquiry, 239 Justice Gun control, status of legislation, qu, 54 Legal and Constitutional Affairs Committee Reports 4th, Metropolitan General Insurance Company bill S-6, 675 9th, Northwest Territories bill C-64, 1216-17 32nd, Canadian Medical Association bill S-20, 3496 North American Free Trade Agreement implementation bill C-115, 3599-601 "Subsidy", definition, 3600 Trading rules, 3600 Patent amendment bill C-91, 2749-52 Compulsory licensing, 2749 Drug prices, 2750 Investment and research, 2749 Jobs, 2750 Patented Medicine Prices Review Board, 2750 Provincial health plans, 2752 Research and development, 2750, 2751 Proceeds of Crime (Money Laundering) bill C-9, 280, 288 Record-keeping requirements for financial institutions, 280 Public Sector Compensation bill C-29, 387-88 Bargaining, 388 Negotiation, 387, 388 Referendum bill C-81, 1631-33, 1837-39 Broadcasting, 1838 Contribution limits, 1632, 1838 Elections Canada, 1632 Electoral boundaries, 1632 Enumeration process, 1632 Expenses, 1632, 1838 Lortie Commission, 1838

331

Spending limits, 1632, 1838 Umbrella committees, 1837, 1838 Standing rules and orders Constitutionality of proposed new rules, qu, 119 Testimony of experts, qu, 119 van Roggen, the late Hon. George, tribute, 1625-26

# Standing rules and orders

Absence of committee chairman from chamber, 108 Committee meeting Notice to senators, 124 Presence of media, 113, 119 Constitutionality of proposed new rules, testimony of experts, 119 Preparation of new rules Process of consultation, 109, 112, 113 Quality of French text, 121 Proposed new rules, effect on Opposition, 123 Status of attendants at committee meeting, 109

# Standing Rules and Orders, Standing Senate Committee

See Privileges, Standing Rules and Orders

Statement of Prime Minister, effect on senators' privileges, st, 3542

Status of the artist bill C-7. 1r, 1693; 2r, 1739-41, 1796-99; ref to com, 1800; rep without amdt, 1828; 3r, 1898; r.a., chap. 33, 1992, 1931 ACTRA, 1798 Artist, definition, 1797 Fine arts, 1797 Funding, 1799 Liberal arts, 1797 Massey Commission, 1740 Regulatory framework, 1739 Renaissance, 1797 Task force on the status of the artist, 1740 "The Network", quote, 1799 Tribunal, 1740 Speakers: Senators Chaput-Rolland, Solange, 1739-40 Frith, Royce, 1740-41, 1797-99

Statute Law Amendment Proposals, referral to Legal and Constitutional Affairs Committee, 2894

Stevenson, Hon. William Alexander, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada Royal Assent, 818, 860, 1400

Stewart, Hon. John B. Address in reply to Speech from the Throne, 43, 44, 76, 77 Appropriation No. 3, 1991-92 bill C-47, 825, 840-42

House of Commons, 840, 842 Royal Assent, 840, 842 Appropriation No. 1, 1993-94 bill C-120, 2937, 2938 Banking, Trade and Commerce Committee Authority to meet outside the precincts of Parliament, 3129 Borrowing Authority, 1992-93 bill C-98, 2801 Use of Governor General's Special Warrants, qu, 2816, 2817 Borrowing Authority, 1993-94 bill C-117, 3183-84 Budget Elimination of Economic Council of Canada, government position, qu, 985 Statement of Minister of Finance, inquiry, 1489 Bridge vs tunnel, 1489 Fixed link, 1489 Prince Edward Island, 1489 Budget Implementation 1991 bill C-20, 848-49 Established Programs Financing, 848 Unemployment insurance fund, 849 Budget Implementation (fiscal measures) 1992 bill C-76, 2990-92, 2992-93 Expense allowance, 2991 Lobbyists fee, 2990 Ministerial salaries, 2991, 2992 Sessional indemnity, 2991 Student loans, 2992, 2993 Budget Implementation (government organizations), 1992 bill C-93, 3378 Business of the Senate, 2158 Answer to Order Paper question, inquiry, qu, 1127 Timetable for dealing with appropriation bill, qu, 2908, 2909 Timetable for dealing with legislation concerning NAFTA, qu, 2919-20 Canada Elections amendment bill C-114, 3119-20 Independent members, 3119, 3120 Canada-France Fisheries and Boundaries Agreement St. Pierre and Miquelon, status of arbitration on territorial seas, qu, 534, 884, 914 Canada-France relations, St. Pierre and Miguelon, status of boundary dispute, qu, 1416 Canada Pension Plan amendment bill C-280, 667 Canada Post Corporation amendment bill C-73, 3158 Canada-United States Free Trade Agreement, Canadian steel industry, charges of dumping, government position, qu, 3592, 3593 Canadian Environmental Assessment bill C-13, 1900-01, 1903 Jurisdiction, 1903 Canadian Merchant Navy bill S-5, 364, 366 Canadian National Railways Nova Scotia, status of proposed sale of Truro-Sydney rail line, qu, 2232, 2267-68 Possible closure of line between Truro and North Sydney, Nova Scotia, qu, 335, 454 Certain corporations, to dissolve or terminate, bill C-63, 2384, 2726-27 Civilian War Pensions and Allowances, War Veterans Allowance, Pension amendment bill C-84, 1765, 1766, 1768

Constitution Charlottetown Accord, definitions of financial bills, relation to powers of Senate, qu, 2119 Cost and means of financing referendum, qu, 2118, 2132-33, 2174, 2189, 2232, 2267 Interpretation and significance of referendum results, government position, qu, 2073-74 Need for extension of time for reform agreement, inquiry, 2342 Representation by population, 2342 Triple-E Senate, 2342 Post-referendum process, recall of Parliament, availability of witnesses to Senate, government position, qu, 2174-75 Referendum question, m for concurrence in message from Commons, 1985-86, 2036-39, 2052 Appropriation bills, 2039 Package of amendments, 2037 Senate elections, 1985, 1986 Triple-E Senate, 2037 Request for tabling of correspondence between Prime Minister and Premier of Quebec, government position, qu, 2021, 2118, 2132 Constitutional Act, 1791, inquiry, 230 Constitutional amendments, 76 Cross-border shopping, report of government announcement, request for clarification, qu, 903 Debt Servicing and Reduction Account bill C-21, 1654-55 Goods and services tax, 1654, 1655 Sinking fund, 1655 The Treasury, quote, 1655 Economic Statement, criticism in Auditor General's report of government contract hiring practices, government position, qu, 2327-28, 2612-13 Education A Learning Culture, government policy, qu, 39, 186 Environment, condition of tanker grounded off Shetland Islands, request for information, qu, 3099, 3248 Estimates, 1991-92, Supplementary Estimates (B) referred to National Finance Committee, 617-18 Appropriation bills, 617 Confidence, 617, 618 Elected Senate, 617 Taxation bills, 617 European Bank for Reconstruction and Development, 871 Eligibility and payment of directors, tabled, 1384 External affairs, Canada's participation in peacekeeping operation in Somalia, qu, 2379 Fisheries Authority for monitoring fees, advice of committee counsel, government position, qu, 84, 188 Authority to conduct study, 1536 Foreign overfishing, depletion of northern cod stocks, inquiry, 1319

# 

Status of standing committee, gu, 914 Value of Senate report, importance of content, government position, qu, 3745 Fisheries and oceans Canadian territorial waters, status of French claims, qu, 1664 Decline of northern cod stocks, request for government report, qu, 987-88, 1081-82 France, fishing rights in Canadian territorial waters, statement of minister on court decision, request for tabling of information, qu, 1703, 1960 Fisheries Committee report 3rd, current conditions and future prospects of Canada's Atlantic commercial inshore fisheries, tabled, 3679 Foreign Affairs Committee Authority to hear evidence, to examine and report, to travel and to engage services re North American Free Trade Agreement, 555 Authority to meet during sittings of Senate, 696, 879, 908-09, 911, 938, 955, 995, 1043-44, 1099, 1327, 1399-1400, 1524, 1543, 3205 Correction to notice of motion in Minutes of the Proceedings, 1353 Authority to study matters related to national security and defence and to increase membership, 677 Authority to study subject-matter of North American Free Trade Agreement Implementation bill C-115, 3101, 3102 Reports 3rd, Foreign Missions and International Organization bill C-27, 675 4th, North American Free Trade Agreement, 974, 1030 See appendix B, p. 1000 5th, Budget, subcommittee on Security and National Defence, 1435-36 See appendix, p. 1450 6th, Budget, subcommittee on Security and National Defence, 1551, 1562 7th, Special Economic Measures bill C-53, 1560 8th, expenses incurred during 2nd Session, 34th Parliament, tabled, 1578 See Journals of the Senate 9th, North American Free Trade Agreement, 2286, 2340 See Journals of the Senate 10th, entitled "Macro-economic Impact of the Canada-United States Free Trade Agreement", tabled, 2697, 2768-69 12th, extension of final report date, 2927 13th, extension of final report date, 2927-28 14th, study of matters related to national security and defence, 3203, 3204 15th, subject-matter of Bill C-115, implementation of North American Free Trade Agreement, 3396 16th, North American Free Trade Agreement implementation bill C-115, 3445 17th, Lamont-Spencer case, 3544 West Indian Commission, notice of meeting with representatives, 677 Income Tax, Canada Pension Plan, Income Tax Conventions Interpretation, Tax Rebate Discounting and Unemployment Insurance amendment bill C-92,

3089 Income Tax, Children's Special Allowances, Family Allowances amendment bill C-80, 2229, 2230 Industrial training, qu, 44 Inflation, 43 Internal Economy, Budgets and Administration Committee reports 8th, Renewed Canada Committee budget, 1133-34, 1312-13 Authorization, 1312 9th, Conflict of Interests Committee budget, 1314-15 47th, Scales of Entitlement, 3512, 3513 51st, travel expenses, 3711 Marsden, Hon. Lorna Felicitations on appointment as chancellor of Wilfrid Laurier University, 534 McIlraith, the late Hon. George James, tribute, 1946-47 National Energy Board amendment bill C-2, 291 National finance Government requirements, progress of borrowing authority legislation, qu, 1014 Olympia and York debt crisis, gu, 1124 National Finance Committee Report 7th, Main Estimates 1991-92, 1175-76 National objectives, 76 New Brunswick, federal assistance for Trans-Canada highway construction, government position, 2233 North American Free Trade Agreement Effect of side agreements on implementation, government position, qu, 3364, 3365 Inclusion of Chapter 19 concerning binational panels, government position, qu, 3498, 3531, 3551-52 Side agreements, inclusion of trade sanctions, government policy, qu, 3640, 3641 Status of negotiations on side agreements, qu, 3745 Use of trade sanctions to enforce side agreements, qu, 3400 North American Free Trade Agreement implementation bill C-115, 3325-28, 3379-80, 3487, 3488, 3554-57, 3558, 3605-07, 3611, 3613, 3614, 3615, 3630-32, 3649-51, 3652, 3653, 3661-62, 3674, 3675, 3695 Anti-dumping, 3554 Auto Pact, 3652 Binational panels, 3554, 3555, 3556, 3558, 3605, 3606, 3631, 3650, 3651, 3661 Coming into force, 3630 Countervailing duty laws, 3554 Energy, 3661 Enforcement, 3327 Human rights, 3488, 3611, 3674 Illegal immigration, 3326 Mexican population, 3325 Side agreements, 3327, 3328, 3630, 3631, 3632

Trade sanctions, 3328, 3631 Northumberland Strait Crossing bill C-110, 3563-64, 3572, 3574-75, 3680-81 Canso causeway, 3564 Lobster fishery, 3564 Piers, 3680 Nova Scotia Development of coal mine in Pictou County, federal loan guarantee, gu, 2921, 2935 Westray coal mine disaster Basis of federal financial support, qu, 1540-41 Production of reports of independent consultants concerning safety, qu, 1549-50 Official record, correction to Hansard, 2381 Patent amendment bill C-91, 2636, 2639, 2640 Prince Edward Island, fixed link, status of project, qu, 1955, 2076-77 Question of privilege, 2772, 2773, 2779, 2780 Renewed Canada, Special Joint Committee, consideration of report, 1271 Triple-E Senate, 1271 Selection Committee report 2nd, membership of committees, 92 Senate Research fund, study completed, document tabled and printed as appendix, 1677 Senate and House of Commons, inequity in treatment of senators' public bills and private members' bills, inquiry, 3524-25 Senate reform, m to approve the principle of an elected Senate, 894 Prime Minister, power, 894 Regional representation, 894 Social Affairs, Science and Technology Committee Authority to study subject-matter of bill C-86, 1780 Somalia, humanitarian relief operations, inquiry, 2913-14 Special Economic Measures bill C-53, 1571-73, 1585-86, 1587 Enabling legislation, 1586 Extraterritoriality, 1572, 1573, 1587 Governor in Council, powers, 1571, 1572 "Grave breach", 1587 Orders in Council, 1572 Sanctions, 1586 Spending Control bill C-56, 1655-57, 1658 Constitutional Law, quotes, 1656 Spending limit, 1656, 1657 Standing rules and orders Constitutionality of proposed new rules, qu, 120 Transport, government intervention in the marketplace, government policy, qu, 3019 Transport and Communications Committee Authority to inquire into decision to sell rail line, 772 Report 5th, Budget, CN Railways, 1024, 1029 12th, decision to sell rail line, 1941-42

Abandonment, 1941 Privatization, 1941 Provincialization, 1941, 1942 Stollery, Hon. Peter A. Certain corporations, to dissolve or terminate, bill C-63, 2352-54, 2355 Canada Employment and Immigration Council, 2353, 2354 Depression, 2352 Economic Council of Canada, 2353, 2354 Immigration, 2353 International Centre for Ocean Development, 2355 Law Reform Commission, 2355 Science Council, 2354 Unemployment insurance, 2353 Communications, Genesis Media Company, purchase of space and time for federal government, request for further answer, qu, 2795, 2881 Constitution Authority for contracts relating to referendum, gu, 2288 Budget of Special Joint Committee, breakdown of expenditures, qu, 2131, 2190 Post-referendum discussions, continuation of constitutional negotiations, qu, 2197, 2198 Purchase of media time and space, 2814-15 Request for information, qu, 2279-80, 2612 Referendum question, m for concurrence in message from Commons, 2034-35 Consensus Report, 2034 Croll, P.C., the late Hon. David A., tribute, 178 Estimates, 1991-92, Supplementary Estimates (B) referred to National Finance Committee, 618-19 Responsible government, 618, 619 Foreign affairs Assassination, possible involvement of police, qu, 3400-01 Democratic reform, basis of economic relations, government position, qu, 2918, 2919 Mexico, assassination of Cardinal Ocampo, effect on NAFTA negotiations, qu, 3400, 3642-43 Genesis Media Company, tabled, 2913 Guatemala, current political situation, inquiry, 2794 Mexico, current political situation, inquiry, 2794, 2848-50 Partido Revolucionario Institucional, 2849, 2850 North American Free Trade Agreement Implementation bill C-115, 3349-52, 3559-60 Human rights, 3560 Labour standards, 3560 Per capita income, 3349 Politics, 3350 Poverty, 3350 Unions, 3560 Wages, 3351 North American Free Trade Agreement, implications of Canada's entry,

inquiry, 2763 Patent amendment bill C-91, 2511-12, 2513 Point of order, bill to dissolve or terminate certain corporations, remarks of Senator Stollery during debate, Speaker's ruling, 2398

#### Stone Consolidated Paper

Resolution of conflict, government position, 1157-58, 1223

Stratton, Hon. Terrance R. (introduced in the Senate Mar.29/93), 2952

North American Free Trade Agreement implementation bill C-115, 3483-85 Careers for youth, 3485 Forest products industry, 3484 Grain and cereal farmers, 3484 Manitoba, 3484 Trade liberalization, 3484 Transportation and agricultural equipment makers, 3484

Supply and services, withdrawal of federal participation in communication, Quebec's one-stop shop, 2701

Supreme Court of Canada, independence of judiciary, effect of salary freeze, government position, 2796

#### Switzerland

Statement on constitution, 501

### Sylvain, Hon. John

Banking, Trade and Commerce Committee reports

- 34th, Draft regulations respecting financial institutions, tabled, 3590, 3709
- 35th, Recommendations repsecting Canadian financial system, tabled, 3591, 3719
- Immigration amendment bill C-91, 2464-65
- Internal Economy, Budgets and Administration Committee report

```
51st, travel expenses, 3711
```

Marine insurance bill C-97, 3162-63

```
Contracts, 3162
```

```
"Triglav case", 3163
```

Metropolitan General Insurance Company bill S-6, 531, 554, 605

National Kazoo Day, st, 2679

Patent amendment bill C-91, 2464-65

Research and development, 2464, 2465

Selection Committee report

2nd, membership of committees, 97 Senate reform, m to approve the principle of an elected Senate, 1673 Social Affairs, Science and Technology, Standing Senate Committee

```
Authority to study subject-matter of bill C-86, 1779
```

```
Teed, the late Hon. Nancy Clark, tribute to, 2693
```

```
Telecommunications bill C-62, 3478-81, 3595
```

```
Access, 3480
```

\_\_\_\_\_

339

```
Canadian ownership and control, 3480
Competitiveness, 3480
Global market, 3480
Globalization, 3479
Jurisdiction, 3479
Regulatory framework, 3480
```

#### Taxation

Federal-provincial revenue sharing, government position, 1333
"Where your tax dollars go", number and distribution of government
 pamphlet, 1354-55, 1409, 1496-97, 1652

**Taxation and economic development,** position of official opposition, inquiry, 2703

## Tax treaties

Number and list of countries, nature of treaties, tabled, 507

Teed, Hon. Nancy E. (deceased Jan.29/93)

Address in reply to Speech from the Throne, 45-47 Constitution, referendum question, m for concurrence in Message from Commons, 1988-89 Aboriginal self-government, 1989 Atlantic Canada, 1988, 1989 Linguistic minorities, 1989 Senate reform, 1989 National unity, 46 Pensions, Special Retirement Arrangements, Pension Benefits Division bill C-55, 1846-49 Compliance, 1846 Credit splitting, 1848 Early retirement program, 1847, 1848 Fairness, 1846 Marriage breakdown, 1848 Part-time employees, 1847 Regulations, 1846 Supplementary death benefit plans, 1848 Survivor's benefit, 1848 Program spending, 45 Tributes, 2691-96 Violence against women, 45 Telecommunications bill C-62. 1r, 3452; 2r, 3478-81, 3499-503; ref to com, 3503; rep without amdt, 3544-45; 3r, 3595-96; m in amdt, neg on div, 3596-97; 3r (con't), 3597; r.a., chap. 38, 1993, 3706

Access, 3480 Canadian controlled common carrier, 3500 Canadian ownership and control, 3480, 3503

Competitiveness, 3480 Culture, 3595, 3596

```
"Forbearance", 3501, 3503
Global market, 3480
Globalization, 3479
Jurisdiction, 3479
National regulations, 3499
Regulation, 3503
Regulatory framework, 3480
Speakers: Senators
Corbin, Eymard, 3595-96
Frith, Royce, 3481, 3499-501, 3502
Graham, Alasdair, 3501-02
Murray, Lowell, 3481
Oliver, Donald, 3502-03, 3596-97
Sylvain, John, 3478-81, 3595
```

# Telefilm Canada

Proposed film on October crisis, 2791, 2806, 2810, 2916 Action of Government Leader commended, 2715 Document tabled, 2792 Exculpation of terrorists on French CBC radio, qu, 3742 Government position, 2622, 2702 Rate of return on investment, government position, 2852, 2912

Telesat Canada Reorganization and Divestiture bill C-38. 1r, 777; 2r, on div, 833-37; ref to com, 837; rep without amdt, 849; 3r, 850-51; m in amdt withdrawn, 851-53; m in amdt neg, 853-54; 3r (con't), 854; r.a., chap. 52, 1991, 860 CRTC, 834, 835, 836, 853 Employment, 834 Government ownership, 833 Minority shareholders, 850, 852 Privatization, 833, 835, 836, 850 Satellites, 833, 835 Shares, 834, 835 Speakers: Senators Frith, Royce, 835-36, 850-53 Kelly, William, 852 Oliver, Donald, 833-35 Simard, Jean-Maurice, 852

#### Terrorism and public safety

Conduct of media in handling terrorist incidents, 989 Hostage takings on foreign soil, RCMP rescue operations, 989 International counterterrorism agreements, Canadian participation, 989 Measures to proscribe use of terrorist manuals, 989 Monitoring of broadcasts of terrorist incidents, 989 Recommendations of Special Senate Commttee on joint forces training exercises, 988 Recommendations of Special Senate Committee, request for progress report, 942

RCMP-media relations, nature and timing of discussions, 989 Senior security and intelligence personnel, nature and effect of high turnover rate, 988 Status of crisis management facility within PCO, 988 Status of immigration security, 989 "The Valour and the Horror", comments on the remarks by Senator Marshall, 2564 Thériault, Hon. L. Norbert Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill C-15, 761, 993-94, 1070-71, 1087-89 Francophones outside Quebec, 761, 1070, 1071 Bankruptcy, Income Tax amendment bill C-22, 1713 Employee protection, 1713 Budget Implementation (fiscal measures), 1992 bill C-76, 2844-45, 3009, 3010, 3024, 3025 Bursary program, 3024 Collection agencies, 2844, 2845 Student loans, 2844, 2845, 3009, 3010, 3024 CBC, omission of New Brunswick from national programming, gu, 1079 Canada Assistance Plan amendment bill C-32, 1294 New Brunswick, 1294 Canada Elections amendment bill C-114, 3118, 3119 Spending limits, 3118, 3119 Canada Mortgage and Housing Corporation, National Housing amendment bill C-82, 1845 Co-op housing, 1845 Canada Pension Plan amendment bill C-280, 687 Canadian unity, statement by the Honourable Benoît Bouchard, government position, qu, 596 Constitution Amendment reflecting linguistic equality of New Brunswick, m, 2547-48 Bill 88, 2548 Charlottetown Accord, availability of legal texts, position of Premier of New Brunswick, qu, 2173 Reaction of provinces to federal government proposals, quality of news media coverage, government position, qu, 574 Referendum question Effect of "Yes" vote on economy, statement of Prime Minister, government response, qu, 2196-97, 2235 Motion for concurrence in message from Commons, 2039-41 Brown, George, quote, 2040-41 Quebec, 2040 Statement by the Minister of National Health and Welfare, qu, 1284-86

Constitutional conferences, accessibility to Francophones outside Quebec, qu, 1106, 1127 Customs, Customs Tariff, Excise Tax amendment bill C-74, 1735-36 Cross-border shopping, 1735 Mail imports, 1735

Mail order, 1735, 1736

Customs Tariff, Excise, Excise Tax, Customs and Criminal Code amendment bill C-102, 3114-15 Smoking, 3114, 3115 Denis, P.C., the late Hon. Azellus, tribute, 327 Economy Below-capacity performance, government response, qu, 2104-05 Effects of free trade, government forecasts, gu, 881-82 Failure of government to address economic ills, inquiry, 566-68 GST, 567 Patent drugs, 567 Government economic indicators, request for clarification, question of privilege, 1611 Increasing rates of unemployment, government position, 2387 Excise Tax, Excise amendment bill C-10, 558, 695 Cross-border shopping, 559 External affairs, request for intercession in Lamont-Spencer case, qu, 1666, 1756, 1968 Fisheries Foreign overfishing, depletion of northern cod stocks, inquiry, 1481-83 Fish plants, 1482 Herring fishery, 1481 Moratorium, 1482 Price of fish, 1482 Role of government, 1483 Overfishing by giant trawlers, government position, qu, 1579, 1959 Winter fishing at the entrance to the Gulf of St. Lawrence, inquiry, 751 Fournier, the late Hon. Michel, tribute, 2322 Government expenditures restraint, 1993 No. 2, bill C-113, 2958-62; m to allocate time, 2962; 2980 Unemployment insurance benefits, 2960 Unemployment insurance, 2958, 2959 Unemployment rate, 2961 Hatfield, P.C., the late Hon. Richard, tribute, 11 Health and Welfare Drug prices in Canada, qu, 3019, 3020 Medicare, extra billing, qu, 31 National health care system, future of, government position, qu, 306 Universal free vaccination for U.S. children, vehement opposition by drug companies, st, 2715 Immigration amendment bill C-86, 2334-35 Pre-study, 2334-35 Income Tax, Children's Special Allowances, Family Allowances amendment bill C-80, 2089-90, 2091, 2092 Internal Economy, Budgets and Administration Committee reports 51st, travel expenses, 3713 52nd, recommending cancellation of policy on travel expenses, 3735-36 Justice, cancellation of Court Challenges Program, inquiry, 1963 Legal and Constitutional Affairs Committee report 10th, Young Offenders amendment bill C-12, 1350-51 Marshall, Hon. Jack, tributes on contribution to Canadian veterans,

announcement of Minister of Veterans Affairs, st, 1215 New Brunswick Adoption of constitutional amendment on the principle of linguistic equality, government position, qu, 2417 Adoption of constitutional resolution on principle of linguistic duality, qu, 2328 North American Free Trade Agreement Implementaiton bill C-115, 3663 North American Free Trade Agreement, nature and substance of parallel accords, qu, 2930, 2931 Patent Act amendment bill, 1992, Royal Assent process, government position, qu, 2765 Patent amendment bill C-91, 2467-68, 2471-74, 2638, 2640, 2656-58, 2660, 2661 Lobbyists, 2472 New Brunswick, costs of health services, 2468, 2471 Prices, 2468, 2473 Pharmaceutical industry, contributions by Pharmaceutical Manufacturers' Association of Canada to Conservative fundraising campaign, government position, qu, 2325 Poverty in Canada, redefinition of poverty levels, government policy, qu, 3431, 3432 Public Sector Compensation bill C-29, 398 Question of privilege, 1610 Senate, appointment of senators, qu, 3003 Standing Rules and Orders Committee report 1st, rule changes, 245 Teed, the late Hon. Nancy Clark, tribute to, 2693-94 Unemployment insurance, proposed amendments, government position, qu, 2699 Thirty-fourth Parliament, possible prorogation of third session, qu, 2878-79 "Those whom the gods wish to destroy . . . ", st, 2433 Thunder Bay grain handling operations bill C-37. 1r, 412; 2r, 412-22; ref to Committee of the Whole, 422; considered in Committee of the Whole, Hon. Gerald R. Ottenheimer in the Chair, Mr. Herb Daniher and Hon. Marcel Danis taking part in the debate, 422-43; rep without amdt, 443; 3r, 443; r.a., chap. 31, 1991, 443 Collective bargaining, 412, 413, 419 "Employer", definition, 413 Export markets, 414 Family violence, 419 Farm income, 414 Farmers, 419, 420, 421 Full-time jobs, 419 Grain handlers, 417 Job security, 416 Labour laws, 418 Marital breakdown, 419 Mediator-arbitrator, 415, 416, 417

Pensions, 416, 418, 419 Price of wheat, 414 Retirement benefits, 419 Right to strike, 413 Strikes, 414 Suicide rate, 419 Transportation-Communications International Union, 415 Unions, 413 Speakers: Senators Barootes, Efstathios, 431, 432 Fairbairn, Joyce, 418-20 Frith, Royce, 412-14, 415-17, 435-36, 439, 440, 441, 442, 435 Hays, Daniel, 441-42 Kinsella, Noël, 434 Molgat, Gildas, 422, 432-33, 438, 439 Molson, Hartland de M., 413 Murray, Lowell, 412, 414-15, 420-21, 422, 436, 422 Olson, H.A., 417-18, 429-30, 437, 438, 442 and in Committee of the Whole Vice-President, Grain Division, Daniher, Mr. Herb, Executive Transportation-Communications International Union, 422-29, 430-31, 432, 433, 434-35, 436, 440-41 Danis, Hon. Marcel, Minister of Labour, 437, 438-39, 440, 441, 442 Tibet Thirty-third anniversary of national uprising, inquiry, 1076, 1142-43, 1577, 1592 Dalai Lama, 1142, 1143 Environmental devastation, 1143 Five-Point Peace Plan, 1143 Genocide,1142 Human rights abuses, 1142 Speakers: Senators Di Nino, Consiglio, 1142-43 Frith, Royce, 1143 Molgat, Gildas, 1143 Tobacco Restraint, Tobacco Products Control amendment bill S-19. 1r, 2563 Tobacco Sales to Young Persons bill C-111. 1st, 2793; 2r, 2820-24; ref to com, 2824; rep without amdt, 2876; 3r, 2897-98; r.a., chap. 5, 1993, 2943 Access to tobacco, 2823 Enforcement, 2823, 2824, 2897 Fines, 2820, 2821, 2823, 2824 Legal age, 2821, 2823 Licensing, 2822

Nicotine gum or patches, 2821 Offences, definition, 2821

Smoking, 2820, 2821, 2822

345

Tobacco and Your Health, quotes, 2821, 2821 Tobacco-related diseases, 2823 Vending machines, 2821, 2823 Speakers: Senators Frith, Royce, 2822-24 Keon, Wilbert, 2820-22, 2897-98

Tobacco sales to young persons bill, responsibility for remuneration of enforcement officers, government response, qu, 2879-80

Tkachuk, Hon. David (introduced in the Senate June 10/93), 3444

#### Trans-Canada Highway

New Brunswick section, reconstruction, request for information, 308

## Transport

Air passenger transportation in Canada, government policy, qu, 3018-19 Air safety, forwarding of personal baggage on airlines, government position, 1569, 1703 Arrow air crash in Gander, Newfoundland, criminal investigation commenced by U.S. Federal Aviation Authority, government position, 1080, 1126 Canadian airline industry Equivalent taxation situation to American industry, government position, 2288-90 Possibility of additional provincial guarantees for Canadian Airlines International Limited, government position, 2290 Taxation situation, amendment to previous statement, 2291-92 de Havilland Aircraft Company Job protection, 18 Offer to purchase by British company, consideration by Investment Canada, 19 Sale to European consortium, 18 Dryden Inquiry Expected release of report, 808, 873 Release of report, government response, 1217-19, 1408 Government intervention in the marketplace, government policy, qu, 3019 National airlines, government policy, qu, 3041-42, 3084, 3084-85 National highways system, status of proposed highways program, 1407 Negotiations for sale of Montreal airports before adoption of C-15, Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill, 915 Port of Churchill, Manitoba Government policy, 1417, 1527-28 Status of facilities, 914-15, 989-90 Possible control of Canadian Airlines International by American airline industry, government position, 2265-66 Prince Edward Island ferry service, increase in rates, 55 Proposed update and expansion of terminals at Pearson International Airport, government position, 2376-77

Shipment of Canadian grain through U.S. ports, government position, 535

346 SENATE DEBATES INDEX--1991-92-93 Trans-Canada Highway, reconstruction of New Brunswick section, gu, 3040 Transport and communications, Vancouver International Airport, legality of travel levy, qu, 3744 Transport and Communications, Standing Senate Committee Authority to engage services, 624, 672 Authority to hear witnesses on subject-matter of bill to amend Canada Shipping Act, 3345 Authority to inquire into decision to sell rail line, 740, 771-73 Abandonment, 772 Buyer and operator responsibilities, 771 Investor confidance, 771, 772 Truro-Sydney railway line, 771 Authority to meet during Senate sittings, 476, 594, 864, 895, 3509 Authority to study implications of reduction in funding, Radio Canada International, 3431, 3509-11 SCOLA satellite, 3510 Speakers: Senators MacDonald, Finlay, 3510-11 Perrault, Raymond, 3509-10 Authority to study report of National Transportation Act Review Commission, 2971, 3127-28, 3172-73, 3253-57, 3265-67, 3428 Abandonment, 3256, 3266 Airline companies, 3128 Deregulation, 3127, 3266 Expropriation, 3256 Hazardous goods, 3254, 3255, 3256 Highways, 3254

Authority to study subject-matter of Bill C-62, 1043, 1091-92, 1130-33, on

Authority to study subject-matter and status of Canada-United States Air

Transport Agreement negotiations, 3307, 3344 Authority to undertake study on rail line abandonments, 3743

Inspection, 3256

Trucking, 3127

Speakers: Senators

Jurisdiction, 1091

Membership, 182, 448

Reports

Privatization, 3254, 3255 Rail-Tex, 3254, 3255, 3256 Shortline railways, 3128, 3254 Transportation safety, 3127

Truro-Sydney line, 3254, 3255, 3256

Corbin, Eymard, 3266-67 Graham, Alasdair, 3254-57 Molgat, Gildas, 3428 Oliver, Donald, 3127-28

div, 1177

Jobs, 3254

1st, expenses incurred during 2nd Session, 34th Parliament, 411 2nd, Port Warden for the Harbour of Quebec and Port Warden for the Harbour of Montreal bill C-14, 411 3rd, Railway bill C-11, 475 4th, Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill C-15, 622 5th, Budget, CN Railway, 974, adopted, 1021-30 See appendix D, p. 1010 6th, Aeronautics amendment bill C-5, 1074 7th, extension of report date re CNR, 1325, adopted, 1368 8th, Airport Transfer (Miscellaneous Matters) amendment bill S-11, 1700 9th, Telecommunications bill C-62, subject-matter, 1832, 1932-36, adopted, 2067-68 Competitiveness, 1934, 2067 Decentralization, 2068 Decision-making, openness, 2067 Deregulation, 1933 Enactment of exemptions, 1936 Enforcement, 2068 Entry control, 2068 Identity and sovereignty, Canada's, 2067 Individual right to privacy, 2067 Jurisdiction, 1933 Licensing, 2068 Ministerial licensing, 1934 Ownership, 1933, 1936, 2068 Presumption of forbearance, 1934, 1936 Protection of privacy, 1935 Provincial consultation, 2068 Quasi-judicial process, 1934 Regulation, 2068 Resellers, 1935 Saskatchewan, 1934 Sovereignty, 1935 Telecommunications industry, 1933 10th, Coasting Trade bill C-33, 1849-50, 1890-96 11th, Transportation of Dangerous Goods, 1992 bill C-45, 1832 12th, Canadian National Railways, decision to sell rail line, 1887, 1936-42, 2367, 2769-71 Abandonment, 1938, 1940, 1941 Competition, 2769 Cost of maintenance and repairs National policies, 2770 National Transportation Agency, 2769, 2771 Nova Scotia government, 1938, 2770-71 Privatization, 1941 Provincialization, 1941, 1942 Public interest, 2770 Public safety, 2771 Recommendations, 2770 Regional development, 2770

```
Rights-of-way, 1939
    Road system, 1937
    U.S. interests, 2769
    Speakers: Senators
       Corbin, Eymard, 2769-71
       Forrestall, Michael, 1940-41
       Graham, Alasdair, 1936-40
       Stewart, John, 1941-42
13th, Commons amdts to Motor Vehicle Safety bill S-8, 3108, 3144
14th, Carriage of Goods by Water bill C-83, 3202
15th, Marine insurance bill C-97, 3203
16th, Copyright amendment bill C-88, 3203
17th, report of National Transportation Act Review Commission, 3446-47,
         adopted, 3490
18th, Canada Shipping amendment bill C-121, 3530
19th, Telecommunications bill C-62, 3544-45
20th, Northumberland Strait Crossing bill C-110, 3636
```

## Transport Canada

348

Canadian Coast Guard, station closures in New Brunswick and Nova Scotia, st, 2129, 2167, 2284 Security clearance of airport personnel, 989

Transport, proposed sale of rail lines, lack of integrated national transport policy, inquiry, 2794, 3065-67 Aviation industry, 3066 CP Rail, 3066 Deregulation, 3066, 3067 Lay-offs, 3065, 3066 Privatization, 3067 Railroad services, 3066 Trucking industry, 3066 Speaker: Senator Corbin, Eymard, 3065-67

# Transportation

Inspectors, 1716 International agreements, 1715 Public safety, 1716 Regulatory program, 1715 Speakers: Senators Atkins, Norman, 1715-16 Petten, William, 1736-37 Tremblay, Hon. Arthur (retired June 18/92) Address in reply to Speech from the Throne, 72-76, 77 Education, 72 Lemelin, the late Roger, tribute, 1072 National objectives, 77 Royal Society of Canada bill S-7, 866, 878, 1300, 1481 Founders, 1300 Senate Official record, correction, 100 Research funds, study completed, inquiry, 1594 Tributes, 1749-54 Tributes Argue, P.C., the late Hon. Hazen, 410, 445 Barootes, Hon. Efstathios, resignation from Senate, 3236-41 Croll, P.C., the late Hon. David A., 209 Denis, P.C., the late Hon. Azellus, 326 Ghandi, the late Rajiv, former prime minister of India, 34 Hatfield, P.C., the late Hon. Richard, 7 Leblanc, Hon. Fernand-E., 1906-10 Lefebvre, the late Hon. Thomas, 2273-76 Léger, the late Paul-Émile Cardinal, 528 McClure, the late Dr. Robert Baird, 529 Molson, Hon. Hartland de M., resignation from Senate, 3258-62 Nurgitz, Hon. Nathan, 2789-90 Poitras, Hon. Jean-Marie, resignation from Senate, 3236-41 Ross, Hon. James W., resignation from Senate, 3236-41 Teed, the late Hon. Nancy Clark, 2691-96

Trudeau, P.C., The Right Honourable Pierre Elliott Popularity as Prime Minister, Gallop poll, st, 3360

Turner, the late Hon. Charles, 2595-97 van Roggen, the late Hon. George, 1624-27

Trust and Loan Companies bill C-4. 1r, 740; 2r, 789; ref to com, 789; rep without amdt, 805; 3r, 807. r.a., chap. 45, 1991, 818 American banking industry, 787 Competitiveness, 787 Consumer protection, 787, 788 Demutualization, 788 Federal-provincial regulating policies, 787 Financial institutions, 787

Harmonization, 787, 788
Insurance industry, 787
Speakers: Senators
Frith, Royce, 807
Kirby, Michael, 788-89, 806-07
Lynch-Staunton, John, 807
MacEachen, Allan, 807
Molgat, Gildas, 807
Poitras, Jean-Marie, 787-88

Turner, the late Hon. Charles (deceased Jan.10/93)
Tributes, 2595-97

# Twinn, Hon. Walter

Gwich'in Land Claim Settlement bill C-94, 2523-24, 2581
Fishing and trapping, 2524
Resource royalties, 2523
Subsidy of property taxes, 2524
Tax-free payment, 2523
Title, 2523

Unemployment insurance, prposed amendments, government position, 2699

#### Ukraine

Ulysses by Joyce, celebration of "Bloom's Day", st, 1727

Unemployment, 67

Unemployment, a cause of deficits, inquiry, 3150, 3520-22
Speaker: Senator
Gigantès, Philippe, 3520-22

Olson, H.A., 568-70, 571, 572

Unemployment insurance Proposed restrictions of UI benefits, government policy, 2518 Special Senate Committee report Expenses incurred during 2nd Session, 34th Parliament, tabled, 1593

Unemployment Insurance Program, depletion of funds for current year, government position, 1582

United Grain Growers Limited, presentation of petition, 2261

United Grain Growers Limited amendment bill S-16. 1r, 2268-69; 2r, 2269-72; ref to com, 2272; rep without amdt, 2346; 3r, 2381-82; message from Commons that bill passed without amdt, 2420; r.a., chap. 59, 1992, 2593 Capital, access, 2270 Elevators, 2269, 2270 Farm magazines and newspapers, 2269 Feed manufacturer, 2269 Membership, 2270-71 Shares, 2269, 2270, 2271 Tax, 2271 Speakers: Senators Barootes, Efstathios, 2268, 2269-71, 2272, 2381-82 Frith, Royce, 2272 Molgat, Gildas, 2268-69, 2272 Olson, H.A., 2271-72 United Nations Allocation pf UN funds for establishment of proposed war crimes tribunal, qu, 3098 Approval of U.S.-led force for Somalia, 2281 Budget of Canadian ambassador, tabled, 356, 1411 Canadian participation in intervention force to Somalia, request for information, 2329 Candidacy of Germany and Japan for membership on Security Council, government position, 2621, 2718 Candidacy of Prime Minister for post of Secretary General, 450 Criticism of Canada, Report of UN Committee on Social, Economic and Cultural Rights, st, 3360 Criticism of peacekeeping operations, government position, 2700-01 Emergency aid to Somalia Delay in delivery, 2176 Method of delivery, government position, 2176-77 Establishment of proposed war crimes tribunal, government position, qu, 3098, 3246 Forty-seventh anniversary of adoption of universal declaration of human rights, inquiry, 699

Peacekeeping in Yugoslavia, emergency aid in Somalia, comparison of

Canadian contributions, government position, 2120 Peacekeeping operations, effect of demands on Canadian Forces, 2177, 2198-99 Proposed war crimes tribunal, allocation of funds, qu, 2908, 2934-35 Rescission of resolution of Zionism, 857 War crimes tribunal, government position, 2795, 2910 United Nations Declaration of Human Rights, forty-fourth anniversary, 2386 United Nations Human Rights Commission Rights of the child, Canadian ratification of UN convention, Senators statement, 259 United Nations, peacekeeping, inquiry, 1953, 1992-94 Threats to security, 1993 Speaker: Senator Graham, B. Alasdair, 1992-94 University of Emmanuel College bill S-4. 1r, 62; 2r, 99; ref to com, 100; rep without amdt, 239; 3r, 271; message from Commons that bill passed without amdt, 408; r.a., chap. 54, 1991, 408 van Roggen, Hon. George (deceased June 8/92) Transport de Havilland Aircraft Company, offer to purchase by British company, consideration by Investment Canada, qu, 19 Tributes, 1624-27 Veterans affairs Book of Remembrance, m, 1402, 1491-93, 1535 Cost, 1492 Memorial Chamber, 1492, 1493 Merchant seamen, 1491, 1535 **Speakers:** Senators Marshall, Jack, 1491-93 Neiman, Joan, 1535 CBC mini-series "The Valour and the Horror", 1101, 1117, 1324-25 Commencement of subcommittee hearings, st, 1414 Canadian attendance at and contribution to Peronne Museum and Research Centre, 1082 Canadian veterans of Hong Kong, refutal of allegations of cowardice, 2697 Disability pensions, War Veterans Allowance, Veterans Independence Program and veterans awards, number and nature of applications, 3594-95 Effect of goods and services tax, 859 Fiftieth anniversary of the Battle of the Atlantic, st, 3359-60 48th anniversary of D-Day, st, 1659-60 49th anniversary of D-Day, st, 3392, 3393 50th anniversary of D-Day, Canada's preparations for commemoration, 3593-94 Gulf War, Korean War, official recognition of Canadian veterans, 306 Inclusion of disclaimer in report of subcommittee, government response,

2698-99 Independence Program, tabled, 1583 "It's Almost Too Late", report, presentation of petitions, 217, 333, 336, 450, 754, 866, Korean War, service medal for Canadian veterans, posthumous decoration, 308 List of recipients of war disability pensions and war allowances, tabled, 1497 Names of attendants at Yokohama commemorative service, tabled, 1384 Notice of motion for production of documents, 864 Official report, correction, 297 Payments to veterans in long term care, tabled, 1497 Presentation of petitions, 1283, 2059, 2067, 2072, 2169, 3131 Prisoners of War compensation, implementation of recommendations, review of Act, government response, 217, 585, 714-15, 727-28 Defence of Hong Kong, 727 Hong Kong veterans, 728 **Speakers:** Senators Forrestall, John, 728 Lawson, Edward, 728 Marshall, Jack, 727-28 Molgat, Gildas, 727, 728 Proposed Canadian War Memorial, government policy, 877 Recognition of role of merchant seamen, 1117 Qualification of veterans for War Veterans Allowance, 916-17 Selection of witnesses to appear before sub-committee, 1784 Seventy-fifth anniversary of Vimy Ridge, status of merchant marine veterans legislation, 1331 Striking of Canadian Volunteer Korean Service Medal, request for government to allow Korean veterans to apply for War Veteran's Allowance, motion, 239, 339, 585 Tabling of legislation respecting merchant seamen, 1611-12 The Valour and the Horror, 2618 Behaviour of CBC, question of privilege, 3748-50 Censorship of NFB film, 1885 Notice of motion, 2386, 2432 Government response to committee report, 3153 Nature of sub-committee hearings into NFB film, st, 1783 Point of order, 3155-56 Speaker's ruling, 3347-48 Production of documents and other related material, m, 3097, 3728-29 Request for response to report, st, 3013 Response of Government to report, m, 2716, 2787 Selection of witnesses to appear before sub-committee, 1790-91 Vimy, ceremony at Canadian Memorial, 1220, 1286, 1334 War veterans allowance, ineligibility of veterans of Korean conflict, 1215

Veterans affairs, Canadian Veterans Association of the United Kingdom, inquiry, 3399

Veterans affairs, civilian war pensions and allowances, departmental policy,

inquiry, 2620, 2868-71 Veterans Independence Program, 2868, 2869, 2870, 2871 Speaker: Senator Marshall, Jack, 2868-71

Veterans affairs, ex-prisoners of war, departmental policy, 2620

Veterans affairs, fiftieth anniversary of D-Day, inquiry, 3592, 3726-28
Speakers: Senators
Marshall, Jack, 3726-27
Molgat, Gildas, 3727-28

- Veterans affairs, inconsistencies in veterans health care regulations, inquiry, 865
- Veterans affairs, omissions in pensions and allowances legislation and regulations, inquiry, 3015, 3290-91 Battle of the Atlantic, 3291 Speaker: Senator Marshall, Jack, 3291
- Veterans affairs, Operation Jubilee, medal-related recognition of Dieppe veterans, inquiry, 3431
- Veterans affairs, rebroadcast by CBC of the mini-series, The Valour and the Horror, 2620

Veterans affairs, The Valour and the Horror, inquiry, 3097, 3291-96 Censorship, 3292, 3295 Speakers: Senators Frith, Royce, 3296 Hébert, Jacques, 3295 Marshall, Jack, 3291 Phillips, Orville, 3291-96

Veterans affairs, The Valour and the Horror, censorship of NFB film, 1787

**Veterans affairs,** The Valour and the Horror, behaviour of CBC, question of privilege, 3748-50

Veterans affairs, The Valour and the Horror, controversy over NFB film,

inguiry, 1787, 1859-60 Speaker: Senator Gigantès, Philippe Deane, 1859-60 Veterans affairs, Veterans Independence Program, exclusion of certain exprisoners of war, inquiry, 3074, 3124-27 Disability pension, 3124, 3125, 3126, 3127 Ex-prisoners of war, 3124 Hermann Report, 3125, 3126 Merchant Navy ex-prisoners of war, 3126 Post-traumatic stress disorder, 3126 POW compensation, 3125, 3126, 3127 **Speaker:** Senator Marshall, Jack, 3124-27 Vézina, Hon. Monique, Minister of State (Employment and Immigration) and Minister of State (Seniors) Canada Pension Plan amendment bill C-57, considered in Committee of the Whole, 978-82 Vimy Ridge, commemoration of seventy-fifth anniversary, 1376-77 Violence against women, 45 Second anniversary of tragedy at l'École Polytechnique, 694 Third anniversary of tragedy at l'École Polytechnique, 2284-86 White ribbon campaign, breaking men's silence to end men's violence, 608 Violence against women in Canadian society, inquiry, 15, 606-07, 667, 726, 747-48, 768-69, 895, 927-29 Point of order, 927-29 Speaker's ruling, 972 Speakers: Senators

Frith, Royce, 606-07, 927-28 Lynch-Staunton, John, 928 Murray, Lowell, 629 Spivak, Mira, 629

Violence in society, 2763

#### Visitors

Aleman, Senator Miguel, and Jorge de la Vega, 2283 Davies, Thomas, Chairman of Regional Municipality of Sudbury, 349 Eastern Caribbean Inter-Parliamentary delegation, members, 2018 Fisher, Dr. Heinz, Speaker of the Nationalrat of the Republic of Austria, 1082 Forde, Dr. Helen, Head of Preservation, Public Records Office, London, 848 Klepsch, His Excellency Dr. Egon, President of the European Parliament, 2925 Pitre, Rene, President of Richelieu Club International, 349 Polish Combatants' Association in Canada

\_\_\_\_\_

Fijah, Marion, National President Szczecinski, M., Immediate Past President Religious delegation Curis, His Excellency, Monsignor Carlo, Apostolic Pro-Nuncio in Canada, 349 Landriault, Monsignor Jacques, Bishop of Diocese of Timmins, 349 Plourde, Right Reverend Aurele, former Archbishop of Diocese of Ottawa, 349 Slisz, Mr. Josef, Deputy Speaker of Polish Senate, 2077-78 Slovenia, parliamentary delegation for Republic of, 553 United Kingdom, House of Lords Beamish, David, Chief Clerk Tudor, Phillipa, Senior Clerk Votes Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill C-15, m in amdt, 1090-91; 3r, 1112-13 Bank bill C-19, m to pre-study, 492 Budget Implementation (fiscal measures), 1992 bill C-76, m in amdt (Perrault), 3022; m in amdt (Corbin), 3026 Budget Implementation (government organizations), 1992 bill C-93, m to adjourn debate, 3207; m to divide bill into two bills, 3217-18; 2r, 3218; m to adjourn debate, 3374; m in amdt, 3375; m in amdt, 3470-71; 3r, 3471-72 Canada Assistance Plan bill C-32, m to sustain Speaker's ruling, 1233-34; m to invoke provisions of Rule 40, 1240; 3r, 1296 Canada Elections amendment bill C-114, m in amdt, 3198-99 Canadian Environmental Assessment bill C-13, m in amdt, 1919-20; 3r, 1920 Canadian Merchant Navy bill S-5, m to sustain Speaker's ruling, 494 Certain corporations, to dissolve or terminate, bill C-63, 2r, 2385; m in amdt (MacEachen), 2727; m in amdt (Lewis), 2731; 3r, 2731 Constitution, referendum question, m for concurrence in message from Commons, 2055-56 Cooperative Credit Association bill C-34, m to pre-study, 492 Government expenditures restraint, 1993 No.2 bill C-113, m in amdt, 3051; m to adjourn debate, 3057 Immigration amendment bill C-86, 2r, 2336; m in amdt, 2444-45; 3r, 2451-52 Income Tax, Canada Pension Plan, Income Tax Conventions Interpretation, Tax Rebate Discounting, Unemployment Insurance amendment bill C-92, 2r, 3223; m in amdt, 3306; 3r, 3307 Income Tax, Children's Special Allowances, Family Allowances amendment bill C-80, m to adjourn debate, 2147-48, 2151-51, 2154; 2r, 2157; m to invoke provisions of Rule 40, 2230; 3r, 2253 Insurance Companies bill C-28, m to pre-study, 492 Internal Economy, Budgets and Administration Committee, m to adopt 51st report, 3717 Internal Economy, Budgets and Administration Committee, m to adopt 52nd report, 3740-41 North American Free Trade Agreement implementation bill C-115, m in amdt (MacEachen), 3628-29; m in amdt (Stewart), 3629-30; m in amdt

(Stollery), 3632-33; m in amdt (Haidasz), 3633-34; m in amdt (Frith), 3695-96; 3r, 3696 Northumberland Strait Crossing bill C-110, m in amdt, 3684-85; 3r, 3688 Patent amendment bill C-91, 2r, 2536; m in amdt (Hébert), 2704; m in amdt (Gigantès), 2733-34; m in amdt (Cools), 2734-35; m for time allocation, 2737; m in amdt (Bosa), 2738; 3r, 2759-60 Public service reform bill C-26, 2r, 2366; 3r, 2590 Referendum bill C-81, motions in amdt, 1873 Standing Rules and Orders Committee report 1st, rule changes, on div, 247 Telecommunications bill C-62, m to pre-study, 1177 Transport and Communications Committee report 10th, Coasting trade bill C-33, m to adopt, 1895-96 Trust and Loan Companies bill C-4, m to pre-study, 492 Wage Claim Payment Act, Bankruptcy Act, establishment of joint committee to consider wage claims arising from bankruptcies Government position, 2348-49 Government response, 2381 War Veterans Allowance Eligible residents of foreign countries, tabled, 575 Washington, D.C., United States Holocaust Memorial Museum, st, 3072 Waters, Hon. Stanley (deceased Sept.25/91) Address in reply to Speech from the Throne, 44, 45 France Grasse, commemoration of liberation of Southern France, 34 National Defence Defence policy Relation to External Affairs policy, qu, 35 Status of, qu, 34 Tributes, 371 Watt, Hon. Charlie Gwich'in Land Claim Settlement bill C-94, 2575, 2576, 2578, 2583, 2584, 2585 Nunavut bill C-132, 3448-50 Nanavut Land Claims Agreement bill C-133, 3448-50 Economy, 3449 Land claims settlement, 3449 Self-government, 3449, 3450 Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade bill C-42, 2570-71, 2572-73 Western Sahara Implementation of peace plan, request for update, 1664 Implementation of proposed peace plan Canadian participation, request for update, 534, 742, 900-01, 1077-78,

1222-23 Presence of Canadian troops, 534

Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade bill C-42. 1r, 2415; 2r, 2528-31; ref to Committee of the Whole, 2531; considered in Committee of the Whole, Hon. Nathan Nurgitz in the Chair, Hon. Pauline Browes, Minister of State (Environment) and Ron McLean, National Coordinator, Legislation and Public Education, Canada Wildlife Service, taking part in the debate, 2567-73; rep without amdt, 2573; 3r, 2573; r.a., chap. 52, 1992, 2593 Convention on Biodiversity, 2531 Convention on International Trade and Endangered Species, 2528, 2529 Earth Summit, 2531 Endangered species, 2529, 2530 Enforcement, 2530 Fauna and flora, 2529, 2530 Federal inter-provincial transport permit, 2528, 2530 Green Plan, 2529 Illegal trade, 2530 Penalties, 2530 Poaching and smuggling, 2528, 2529, 2530 Title of the bill, 2530 Speakers: Senators Adams, Willie, 2570 Corbin, Eymard, 2571, 2572 Frith, Royce, 2529-30, 2568, 2569, 2573 Grimard, Normand, 2528-29, 2568, 2569 Hays, Dan, 2530-31, 2569, 2570 Kinsella, Noël, 2570 Lynch-Staunton, John, 2531, 2567, 2573 Nurgitz, Nathan, 2573 Watt, Charlie, 2570-71, 2572-73 and in Committee of the Whole, Browes, Hon. Pauline, Minister of State (Environment), 2567-73 McLean, Ron, National Coordinator, Legislation and Public Education, Canada Wildlife Service, 2569

Williams, the late Hon. Guy (deceased Dec.4/92) Tributes, 2321

# Wood, Hon. Dalia

Commemorative medals manufactured under the Canada 125 Program, 3086 Constitution, referendum question, m for concurrence in message from Commons, 2001-04 Aboriginal self-government, 2001 Elected Senate, 2002, 2003 Linguistic duality, 2001 Minority rights, 2002 Provincial powers, 2002

Justice Cancellation of Court Challenges Program, government position, qu, 1107, 1126 Cancellation of Court Challenges Program, inquiry, 1650, 1942-44 Chambers Task Force on English Language Education, 1943 Cost, 1942 Equality rights, 1942 Language rights, 1942, 1943 Minority language education rights, 1943 Official languages, tabled, 3643 Veterans affairs, Vimy, ceremony at Canadian Memorial, qu, 1220, 1286, 1334 World conservation, Wood Buffalo National Park, environmental effects of Bennett Dam, 1124, 1358-59 World Health Organization, Sixth Annual World No Tobacco Day, st, 3302-03 Yeltsin, President of Russia, Mr. Boris Address to members of the Senate of the House of Commons, 1755, 1805, 1827 Young Offenders amendment bill C-12. 1r, 594; 2r, 684-86, 706-10; ref to com, 710; without amdt but with observations, 1346-47; 3r, 1385-87, 1397-98; r.a., chap. 11, 1992, 1400 Abuse, 1386 Adult court, 685, 1397, 1398 Corrections Digest, quote, 1386 Custody, 685, 1386 Delinquency, 709 Long-term incarceration, 708 Murder rate, 707 Parole, 685, 707 Protection of public, 685 Public education, 709 Punishment, 686 Rehabilitation, 685, 708, 709, 1397, 1398 Sentencing, 685, 707, 1385, 1397 Temporary Absence Program, 707 United Nations Convention on the Rights of the Child, quote, 1387 Victims, 708 Violence, 708 Speakers: Senators Di Nino, Consiglio, 684-86, 709-10 Hastings, Earl, 686, 706-09, 710 Yugoslavia Canadian peacekeeping troops Establishment of communications system, 2921-22, 3080 Equal standing for reservists and regulars, status of military equipment, qu, 2932-33, 3081 Status of military equipment, qu, 2908, 2909, 2934

Human rights violations in Bosnia-Herzegovina, 2792 Owen-Vance proposal for peace, government position, 2808, 2911 Peacekeeping forces, exposure to unreasonable hazards, requirement for UN intervention, qu, 2931-32 Possibility of military intervention by UN troops in Bosnia, government position, 1598 Proposed peace plan, possibility of U.S. air strikes, government position, 3200 Refugees seeking asylum in Canada, government position, 2281, 2612 Yukon Waters bill C-52. 1r, 1701; 2r, 1772-74; 1845-46; ref to com, 1846; withdrawn and referred to Committee of the Whole, 1887-88; considered in Committee of the Whole, Hon. Nathan Nurgitz in the Chair, Hon. Thomas Siddon, Minister of Indian Affairs and Northern Development, taking part in the debate, 1922-26; rep without amdt, 1926; 3r, 1926; r.a., chap. 40, 1992, 1931 Compliance, 1773 Drinking water, 1845 Economic development, 1772 Enforcement, 1773 Environmental safeguards, 1772 Pollution, 1845, 1846 Two-tiered licensing system, 1773 Water management, 1772 Water-use licenses, 1772, 1773 Speakers: Senators Adams, Willie, 1845-46 Cochrane, Ethel, 1772-74 and in Committee of the Whole, Siddon, Hon. Thomas, Minister of Indian Affairs and Northern Development, 1922, 1923-25, 1926